



**PARLEMENT
DE LA RÉGION DE
BRUXELLES-CAPITALE**

—

**Compte rendu intégral
des interpellations et
des questions orales**

—

**Commission des Affaires
intérieures,**

**chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique
régionale de sécurité et de prévention et de
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale
urgente**

—

**RÉUNION DU
MARDI 24 MAI 2016**

—

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK
PARLEMENT**

—

**Integraal verslag
van de interpellaties en
mondelijke vragen**

—

**Commissie voor de Binnenlandse
Zaken,**

**belast met de Plaatselijke Besturen, het
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid
en de Brandbestrijding en Dringende
Medische Hulp**

—

**VERGADERING VAN
DINSDAG 24 MEI 2016**

—

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
tél 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@parlbru.irisnet.be

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie verslaggeving
tel 02 549 68 02
fax 02 549 62 12
e-mail criv@bruparl.irisnet.be

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

SOMMAIRE**QUESTION ORALE** 6

Question orale de Mme Brigitte Grouwels 6

à Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale, chargée de la Coopération au développement, de la Sécurité routière, de l'Informatique régionale et communale et de la Transition numérique, de l'Égalité des chances et du Bien-être animal,

concernant "le partage des images caméra par les six zones de police".

INTERPELLATION 10

Interpellation de Mme Julie de Grootte 10

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "les annonces du Gouvernement en matière de sécurité".

Discussion - Orateurs : 12

Mme Annemie Maes (Groen)
Mme Julie de Grootte (cdH)
Mme Brigitte Grouwels (CD&V)
M. Rudi Vervoort, ministre-président
Mme Julie de Grootte (cdH)

QUESTIONS ORALES 23**INHOUD****MONDELINGE VRAAG** 6

Mondelinge vraag van mevrouw Brigitte Grouwels 6

aan mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Ontwikkelingssamenwerking, Verkeersveiligheidsbeleid, Gewestelijke en Gemeentelijke Informatica en Digitalisering, Gelijkekansenbeleid en Dierenwelzijn,

betreffende "het delen van camerabeelden door de zes Brusselse politiezones".

INTERPELLATIE 10

Interpellatie van mevrouw Julie de Grootte 10

tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de aankondigingen van de Regering op het vlak van veiligheid".

Bespreking - Sprekers: 12

Mevrouw Annemie Maes (Groen)
Mevrouw Julie de Grootte (cdH)
Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V)
De heer Rudi Vervoort, minister-president
Mevrouw Julie de Grootte (cdH)

MONDELINGE VRAGEN 23

Question orale de Mme Zoé Genot	23	Mondelinge vraag van mevrouw Zoé Genot	23
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "un nouveau mode de sépulture, l'humusation".		betreffende "humificatie, een nieuwe manier van begraven".	
Question orale jointe de M. André du Bus de Warnaffe,	24	Toegevoegde mondelinge vraag van de heer André du Bus de Warnaffe,	24
concernant "l'application de la loi de 1971 sur les funérailles et sépultures".		betreffende "de toepassing van de wet van 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging".	
Question orale de M. Jef Van Damme	33	Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	33
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
concernant "la promotion de gardiens de la paix à la fonction d'agent de police".		betreffende "de promotie van de gemeenschapswachten naar politieagent".	
Question orale de Mme Annemie Maes	33	Mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes	33
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,		aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	

concernant "les formations et la politique de la diversité au sein de la police bruxelloise".

Question orale de M. Johan Van den Driessche 41

à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "la politique de sécurité des commerces".

betreffende "de opleidingen en het diversiteitsbeleid bij de Brusselse politie".

Mondelinge vraag van de heer Johan Van den Driessche 41

aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studenten-aangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "het winkelveiligheidsbeleid".

Présidence : M. Ahmed El Khannouss, président.
Voorzitterschap: de heer Ahmed El Khannouss, voorzitter.

QUESTION ORALE

M. le président.- L'ordre du jour appelle la question orale de Mme Grouwels.

QUESTION ORALE DE MME BRIGITTE GROUWELS

À MME BIANCA DEBAETS, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT, DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE, DE L'INFORMATIQUE RÉGIONALE ET COMMUNALE ET DE LA TRANSITION NUMÉRIQUE, DE L'ÉGALITÉ DES CHANCES ET DU BIEN-ÊTRE ANIMAL,

concernant "le partage des images caméra par les six zones de police".

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *Depuis la précédente législature, la Région de Bruxelles-Capitale s'emploie à développer un système régional de vidéosurveillance, dans le but de faciliter et d'accélérer l'échange des images caméra entre les six zones de police.*

Lors de votre entrée en fonction comme secrétaire d'État en charge de l'Informatique, vous avez poursuivi et donné un coup d'accélérateur à ce projet, dont la réalisation faciliterait grandement la communication entre les six zones de police et améliorerait la coordination de leurs actions.

Pourriez-vous faire le point sur le développement du système régional de vidéosurveillance ? Quelles sont les instances et les zones de police qui se sont déjà engagées à y participer ?

MONDELINGE VRAAG

De voorzitter.- Aan de orde is de mondelinge vraag van mevrouw Grouwels.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW BRIGITTE GROUWELS

AAN MEVROUW BIANCA DEBAETS, STAATSSECRETARIS VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST, BELAST MET ONTWIKKELINGSSAMENWERKING, VERKEERSVEILIGHEIDSBELEID, GEWESTELIJKE EN GEMEENTELIJKE INFORMATICA EN DIGITALISERING, GELIJKEKANSENBELEID EN DIERENWELZIJN,

betreffende "het delen van camerabeelden door de zes Brusselse politiezones".

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Al sinds de vorige regeerperiode werkt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aan de uitbouw van een gewestelijk videobeveiligingssysteem. Dankzij dat systeem kunnen de zes Brusselse politiezones hun camerabeelden snel en efficiënt met elkaar uitwisselen. De politie kan daardoor veel korter op de bal spelen en een betere dienstverlening aan de burger bieden. Toen u staatssecretaris voor het informaticabeleid werd, hebt u dit project voortgezet en in een stroomversnelling gebracht.

In het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zijn er nog altijd zes politiezones. De communicatie en de coördinatie tussen die zones verloopt niet altijd vlekkeloos. Dat is ook in de nasleep van de aanslagen van 22 maart een aantal keer pijnlijk duidelijk geworden. Net daarom is de ontwikkeling van een gewestelijk videobeveiligingssysteem zo belangrijk. Het vergemakkelijkt de communicatie tussen de zes

M. le président.- La parole est à Mme Debaets.

Mme Bianca Debaets, secrétaire d'État (*en néerlandais*).- *La Région bruxelloise est à la recherche d'une solution de partage des images vidéo. Ce projet s'inscrit dans le cadre de l'initiative smart city, conçue pour améliorer la sécurité et la qualité de vie des habitants et visiteurs de la Région.*

Sur le terrain, les différentes zones de police sont les premières bénéficiaires du système de vidéosurveillance, qui facilite le partage des images des plus de 6.000 caméras des zones de police, de Bruxelles Mobilité, de la STIB, du Port de Bruxelles et de tous les autres acteurs qui installent des caméras de surveillance sur le territoire de la Région.

Les premiers partenaires qui auront accès à ces images sont les six zones de police et Bruxelles prévention et sécurité. Ce système garantit toutefois l'autonomie et l'indépendance des acteurs en matière de gestion quotidienne de leurs caméras de surveillance.

L'infrastructure des data centres du Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB) et le réseau à grand débit Irisnet sont opérationnels.

La connexion technique avec le système vidéo de la STIB a récemment été testée, avec succès.

La zone de police Bruxelles-Ouest est raccordée au réseau depuis le 18 mai 2015, la zone de police Marlow depuis le 11 avril 2016 et la zone de police Midi devrait être intégrée pour le 30 juin 2016.

politiezones aanzienlijk en maakt het mogelijk om politieacties beter op elkaar af te stemmen.

Kunt u een stand van zaken geven over de uitbouw van het gewestelijk videobeveiligingssysteem? Welke instanties hebben hun deelname al toegezegd?

Hoe zit het met de deelname van de zes politiezones aan het videobeveiligingssysteem? Hoeveel en welke politiezones nemen eraan deel?

De voorzitter.- Mevrouw Debaets heeft het woord.

Mevrouw Bianca Debaets, staatssecretaris.- Het Brussels Gewest zoekt een oplossing om videobeelden te delen. Vroeger had iedereen de neiging om enkel in zijn eigen hoekje te opereren, maar inmiddels is er een beweging op gang gekomen om middelen te delen en efficiënter te gebruiken. Het project sluit aan bij het streven naar een zogenaamde 'smart city'. Dit is bedoeld om de veiligheid en levenskwaliteit van bewoners en bezoekers te verbeteren.

Op het terrein zijn de politiezones het meest gebaat met het videobeveiligingssysteem, omdat het daardoor gemakkelijker wordt om de beelden te delen van de meer dan 6.000 camera's van de politiezones, Brussel Mobiliteit, de MIVB, de Haven van Brussel en alle andere actoren die bewakingscamera's inzetten op het grondgebied van het gewest. Dat moet natuurlijk op grond van een welomschreven wettelijk kader gebeuren.

De eerste partners die toegang zullen krijgen tot de beelden van Brussel Mobiliteit, de MIVB en de Haven van Brussel zijn de zes politiezones en Brussel Preventie en Veiligheid. Met het videobeveiligingssysteem kunnen de partners autonoom en onafhankelijk het dagelijks beheer van hun beveiligingscamera's blijven regelen.

Vandaag is de infrastructuur van de datacenters van het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest (CIBG) en het breedbandnetwerk Irisnet operationeel en zijn er al twee politiezones bij aangesloten. Vorig jaar gingen we van start met een eerste politiezone, namelijk die van Brussel-West. Ondertussen is er ook een tweede zone aangesloten en de derde zone

Des discussions techniques sont en cours avec la zone de police Polbruno pour évaluer la faisabilité, à la suite de l'accord intervenu entre le chef de corps et le collègue des bourgmestre et échevins. La zone de police Polbru a confirmé son intention de démarrer les discussions techniques. Nous n'avons pas encore eu de contact avec la zone de police Montgomery, mais cela ne saurait tarder.

À la suite des récents attentats et sous l'impulsion du ministre-président, le gouvernement a décidé d'accélérer le projet. Le Conseil des ministres spécial a décidé que l'ensemble des zones de police devaient être raccordées au système de vidéosurveillance d'ici fin 2017. Un budget supplémentaire de 2 millions d'euros a été libéré pour ce faire.

Le système de vidéosurveillance prouve, sous sa forme actuelle, que la collaboration fonctionne entre les différentes instances régionales. Nous avons pu rassurer les différentes zones sur le fait que cela ne menaçait en rien leur autonomie. Nous préparons de nouvelles initiatives qui présentent une valeur ajoutée pour la sécurité des citoyens.

Tout cela prouve que la "smart city" n'est pas qu'un vague concept théorique, mais un projet concret susceptible d'améliorer la sécurité de nos infrastructures, des citoyens et des visiteurs de Bruxelles. La collaboration fructueuse avec Bruxelles prévention et sécurité et le CIRB participe à cet objectif.

treedt uiterlijk op 30 juni 2016 toe tot het netwerk. In die zin wordt er aanzienlijke vooruitgang geboekt.

De technische connectie met het videosysteem van de MIVB werd recent getest. Die test was geslaagd. Ook op dat terrein zitten we dus in een stroomversnelling.

Ik geef een overzicht van de deelname en toetreding van de zes politiezones tot het project. De politiezone Brussel-West, bestaande uit Sint-Agatha-Berchem, Ganshoren, Jette, Koekelberg en Molenbeek, is op het netwerk aangesloten sinds 18 mei 2015. De politiezone Marlow, bestaande uit Ukkel, Oudergem en Watermaal-Bosvoorde, is sinds 11 april 2016 aangesloten. Aan de toetreding van de politiezone Zuid wordt momenteel gewerkt. Die operatie zal afgerond zijn tegen 30 juni 2016.

Met de politiezone Polbruno lopen er technische besprekingen om de haalbaarheid te evalueren naar aanleiding van het akkoord dat de korpschef en het college van burgemeester en schepenen heeft bereikt. De politiezone Brussel-Hoofdstad / Elsene heeft het voornemen bevestigd om van start te gaan met technische besprekingen. Met de politiezone Montgomery hebben we nog geen contact gehad, maar ik maak me sterk dat dat wel zal gebeuren. Het is zeker de bedoeling om ook die zone te laten aansluiten.

De regering heeft onder impuls van minister-president Vervoort na de recente aanslagen besloten om vaart te zetten achter het project. De bijzondere ministerraad heeft beslist dat ten laatste tegen eind 2017 alle politiezones bij het camerabeveiligingssysteem moeten zijn aangesloten. Hiervoor wordt 2 miljoen euro extra uitgetrokken. Het budget wordt dus verdubbeld.

Het videobeveiligingssysteem bewijst in zijn huidige vorm duidelijk dat de samenwerking tussen de verschillende instanties binnen het gewest goed functioneert. De neuzen staan in dezelfde richting en psychologische barrières werden gesloopt. De verschillende zones en partners waren vooral bezorgd dat ze hun autonomie zouden verliezen. We hebben inmiddels kunnen aantonen dat dat niet zal gebeuren. We zijn op dit moment dan ook nieuwe initiatieven aan het voorbereiden die een

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) (*en néerlandais*).- *J'admire votre patience, votre approche psychologique et votre attitude positive et vous encourage à poursuivre en ce sens.*

Nonobstant les retards liés à des difficultés techniques tout à fait compréhensibles, il est proprement honteux que les six zones de police ne soient pas encore raccordées au système de vidéosurveillance.

Une ville-région, capitale de l'Europe, responsable de la sécurité de sa population et des institutions internationales, devrait pouvoir exiger l'adhésion des zones de police à ce système. J'espère que l'ensemble du gouvernement vous soutiendra afin de parvenir le plus rapidement possible à un résultat et j'appelle les bourgmestres et chefs de police à faire le nécessaire.

toegevoegde waarde kunnen hebben voor de veiligheid van de burgers.

Dit alles bewijst dat 'smart city' geen vaag theoretisch concept is, maar een tastbaar project waarmee de veiligheid van burgers, pendelaars en bezoekers kan worden verbeterd. Ik ben ervan overtuigd dat wij door de vruchtbare samenwerking met Brussel Preventie en Veiligheid en het CIBG op de goede weg zitten om de veiligheid van onze burgers en infrastructuur, zoals tunnels en wegen, beter te beschermen.

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Ik dank u hartelijk voor uw eerlijke en openhartige antwoord. Ik bewonder uw geduld, uw psychologische aanpak en uw positieve instelling, en wil u aanmoedigen om zo voort te doen.

Het is godgeklaagd dat die zes politiezones nog altijd niet zijn aangesloten op het camerabeveiligingssysteem. Ik heb alle begrip voor technische vertragingen. Het is heel complex om de videobeelden van verschillende politiezones in één systeem te verenigen. Maar ik heb heel wat vragen bij het feit dat de politiezones nog overtuigd moeten worden om hun drang naar autonomie te overwinnen. We hebben het over de realisatie van één videoplatform waarop alle veiligheidsdiensten zijn aangesloten. Dat zou toch vanzelfsprekend moeten zijn in de Europese hoofdstad?

U hebt vooral de nadruk gelegd op het feit dat er voldoende bereidheid is om aan te sluiten. Het gewest zou in staat moeten zijn om de politiezones te verplichten om zich aan te sluiten bij dit systeem. In een stadsgewest dat verantwoordelijk is voor de veiligheid van zijn bevolking en van de internationale instellingen, zou het mogelijk moeten zijn om dat eenvoudigweg op te leggen. Ik hoop dat de hele regering zich achter u schaaft om zo snel mogelijk resultaten te boeken en roep de burgemeesters en de zonechefs op om het nodige te doen. Ik ben blij dat het de goede richting uitgaat met het gewestelijke videobeveiligingssysteem, maar ik ben

- *L'incident est clos.*

INTERPELLATION

M. le président.- L'ordre du jour appelle l'interpellation de Mme de Grootte.

INTERPELLATION DE MME JULIE DE GROOTTE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les annonces du Gouvernement en matière de sécurité".

M. le président.- La parole est à Mme de Grootte.

Mme Julie de Grootte (cdH).- Comme le ministre-président peut s'en douter, nous faisons suite ici au séminaire exceptionnel que vous avez tenu le jeudi 28 avril dernier et qui réunissait tous les acteurs de la vie bruxelloise. L'objectif était d'évoquer une série de mesures de grande ampleur afin de restaurer l'image de Bruxelles et d'accompagner les secteurs économiques touchés par les attentats.

Il me semblait opportun de faire à présent le point avec vous sur quelques-unes de ces grandes mesures qui ont été prises.

Même si l'on en parle peu, il me paraît tout d'abord utile d'évoquer l'enveloppe de 400.000 euros dédiée au soutien de la sécurisation

ontgoocheld dat het nog steeds niet algemeen is ingevoerd.

- *Het incident is gesloten.*

INTERPELLATIE

De voorzitter.- Aan de orde is de interpellatie van mevrouw de Grootte.

INTERPELLATIE VAN MEVROUW JULIE DE GROOTTE

TOT DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de aankondigingen van de Regering op het vlak van veiligheid".

De voorzitter.- Mevrouw de Grootte heeft het woord.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) (in het Frans).- *Op donderdag 28 april heeft u een buitengewoon seminarie georganiseerd in aanwezigheid van alle belangrijke spelers uit het gewest. Daar werden een aantal maatregelen besproken die tot doel hebben het imago en de economie van Brussel te herstellen ten gevolge van de aanslagen.*

Hierbij zou ik graag een aantal van die maatregelen te berde willen brengen, zoals het bedrag van 400.000 euro dat uitgetrokken wordt voor de beveiliging van onder meer bioscoop- en toneelzalen en cultuurcentra. Dient dat bedrag vooral om de bioscoop-, toneel- en andere zalen te beveiligen opdat het publiek er zich veilig zou voelen, of zal het eerder gebruikt worden om de culturele activiteit weer op gang te brengen, die

des salles de spectacle et des lieux de culture bruxellois. Cette enveloppe sera-t-elle surtout consacrée à la sécurisation des salles de spectacle (cinéma, théâtre, etc.) afin que les spectateurs puissent s'y sentir en sécurité, ou est-elle prévue pour relancer l'activité culturelle, qui en a bien besoin ? Pourriez-vous donner une indication sur la part consacrée, d'une part, à la sécurisation des salles de spectacle et, d'autre part, à l'aide octroyée aux lieux de culture ?

Par ailleurs, il convient de souligner une fois encore que l'on ne peut que vous inciter à rappeler au centre de crise fédéral combien la mesure la moins propice à la relance du secteur culturel était la fermeture du réseau de la STIB à 22h00 pendant une si longue période. Je sais que vous n'y êtes pour rien, mais il me semble utile de le répéter ici.

Ensuite, 2,5 millions d'euros, soit quasiment la moitié du budget annuel de Bruxelles prévention et sécurité, seront affectés à la création du centre de crise régional regroupant plusieurs partenaires de la chaîne de prévention et de sécurité : police, Service d'incendie et d'aide médicale urgente (Siamu), Mobiris, la STIB, Bruxelles Environnement. Les montants concernés seront de 2 millions d'euros dès le lancement et, à terme, de 2,5 millions d'euros annuels.

Vous avez fixé un calendrier très serré, avec l'objectif d'être opérationnel au mois de juillet. Mais comment voyez-vous ce centre de crise régional ? Quelle est son ampleur ? Jusqu'où va l'intégration des différents services, notamment locaux et zonaux ? Comment le voyez-vous fonctionner ?

Il est ensuite question d'un soutien en équipement pour les zones de police, ainsi que de la libération d'un crédit de 2,5 millions d'euros permettant l'achat d'une infrastructure d'exercice pour les métiers de la sécurité. De quel type d'infrastructure s'agit-il ? Ce montant ira-t-il à l'École régionale et intercommunale de police (ERIP) ou directement aux zones de police ? Dans quelle mesure cela va-t-il renforcer la formation continue ?

Enfin, les dispositifs de prévention sont renforcés par la libération d'un montant de 5 millions d'euros. Ce montant va-t-il aux communes ? Vient-il en supplément des 125 millions d'euros de

dat zo broodnodig heeft? Kunt u ons een indicatie geven hoe die som over die twee domeinen verdeeld zal worden?

Ik zou u nogmaals willen oproepen om het federaal crisiscentrum op het hart te drukken dat het sluiten van het MIVB-netwerk vanaf 22 uur voor zo'n lange periode de minst gunstige maatregel was voor de culturele sector.

Vervolgens zijn er middelen beschikbaar gesteld voor de oprichting van een gewestelijk crisiscentrum dat verschillende partners uit de preventie- en veiligheidsketen samenbrengt, met name de politie, de Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp (DBDMH), Mobiris, de MIVB en Leefmilieu Brussel. Het kostenplaatje daarvoor bedraagt 2 miljoen euro vanaf de lancering, wat op termijn opgetrokken zal worden tot jaarlijks 2,5 miljoen euro.

U wilt dat dat centrum in juli al operationeel is. Maar hoe groot zal dat gewestelijk crisiscentrum precies zijn? Hoever gaat de integratie van de verschillende diensten? Hoe zal het volgens u precies werken?

Verder zal de uitrusting van de politiezones worden ondersteund en komt er een krediet van 2,5 miljoen euro voor de aankoop van oefeninfrastructuur voor beveiligingsprofessionals. Over wat voor infrastructuur gaat het dan? Is dat bedrag bestemd voor de Gewestelijke en Intercommunale Politie school (GIP) of rechtstreeks voor de politiezones? In welke mate zal dat de permanente vorming versterken?

Ten slotte werd er een budget van 5 miljoen euro uitgetrokken om de preventiemaatregelen te versterken. Is dat bedrag bestemd voor de gemeenten? Komt dat bovenop het bijzondere krediet dat aan de gemeenten werd toegekend in het kader van het Brussels Preventie- en Buurtplan (BPBP)? Zo niet, hoe ziet u die verdeling?

crédits spéciaux aux communes en matière de prévention et de sécurité, distribués via le Plan bruxellois de prévention et de proximité (PBPP) ? Sinon, comment envisagez-vous cette répartition ?

Discussion

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais)*.- *Lors d'une réunion extraordinaire du gouvernement le 28 avril, il a été décidé d'octroyer 66 millions d'euros à des projets qui renforcent la sécurité, l'économie et le tourisme à Bruxelles. Vous avez annoncé quatre projets en matière de sécurité.*

Vingt millions d'euros par an seront alloués au déploiement de personnel permanent dans le réseau de transport de la STIB, en plus des effectifs existants. De combien de personnes supplémentaires s'agira-t-il ?

De plus, 400.000 euros seront consacrés à la sécurisation des salles et lieux culturels bruxellois. Cet argent sera-t-il exclusivement destiné à la sécurité, ou servira-t-il aussi à soutenir financièrement le secteur culturel ? Si ces 400.000 euros ne sont destinés qu'à la sécurité, d'autres moyens seront-ils engagés pour soutenir le secteur culturel ?

Mme Julie de Groote (cdH).- Mme Laanan également a évoqué une enveloppe budgétaire visant à relancer l'activité culturelle.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais)*.- *À la VGC, Pascal Smet a également évoqué le secteur culturel.*

En ce qui concerne Bruxelles prévention et sécurité, 5 millions d'euros sont libérés pour les deux premières années suivant sa création, puis 2 millions d'euros par année de fonctionnement. Cet argent servira au nouveau centre de

Bespreking

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Op 28 april vond er een speciale regeringsbijeenkomst plaats gewijd aan maatregelen ter bevordering van de veiligheid, de economie en het imago van het gewest. Er werd beslist om 66 miljoen euro uit te trekken voor projecten die de veiligheid, de Brusselse economie en het toerisme ten goede komen. U kondigde vier projecten aan op het gebied van veiligheid.

Er wordt 20 miljoen euro per jaar besteed om voortdurend personeel in te zetten op het vervoersnet van de MIVB als aanvulling op de manschappen die al aanwezig zijn. Dat moet op structurele wijze gebeuren. Om hoeveel bijkomende personeelsleden gaat het?

Verder wordt er 400.000 euro besteed aan de beveiliging van Brusselse evenementenzalen en culturele locaties. Is dat geld uitsluitend bedoeld voor veiligheid, of ook om de culturele sector financieel te steunen? Zo werd in Frankrijk al vier dagen na de aanslagen in Parijs een fonds van 4 miljoen euro gecreëerd door de overheid en privépartners ter ondersteuning van de culturele sector omdat die zijn winsten zag teruglopen. Als de voornoemde 400.000 euro enkel voor beveiliging is bedoeld, worden er dan andere middelen ingezet om de culturele sector een zetje in de rug te geven?

Mevrouw Julie de Groote (cdH) *(in het Frans)*.- *Ook mevrouw Laanan sprak over een budget voor de heropstart van culturele activiteiten.*

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik vermeld dit enkel omdat ook Pascal Smet in de VGC heeft verwezen naar de culturele sector.

Wat Brussel Preventie en Veiligheid betreft, wordt 5 miljoen euro uitgetrokken voor de eerste twee jaren na de oprichting en 2 miljoen euro per lopend werkingsjaar. Dat geld zal dienen voor het nieuwe communicatie- en crisiscentrum van de

communication et de crise rassemblant les différents partenaires de la chaîne de la prévention et de la sécurité, comme la police, le Service d'incendie et d'aide médicale urgente, Bruxelles Mobilité, la STIB et Bruxelles Environnement. Pourquoi l'école de police n'est-elle pas associée à ce centre de communication et de crise ?

Vous dégagez également une aide à l'équipement des zones de police et un crédit de 2,5 millions d'euros pour financer un centre de formation pour les métiers de la sécurité. De quoi s'agit-il concrètement ?

Après le premier appel à projets de 250.000 euros lancé pour un projet médiatique socio-préventif en matière de radicalisme, qui est finalement passé à la trappe, cet argent a-t-il été repris dans ce budget ? Pourquoi l'idée n'est-elle plus retenue ?

Alors que la politique de sécurité de la Région se fonde principalement sur le nouvel OIP Bruxelles prévention et sécurité, ce dernier ne possède toujours pas son propre site internet. Ne faut-il pas s'y atteler ?

Qu'en est-il du plan de sécurité régional ?

Vous avez mis en place une ligne d'information pour les entrepreneurs bruxellois, en lien direct avec les attentats du 22 mars. Ne faudrait-il pas une ligne qui ne soit pas exclusivement réservée aux entrepreneurs ? Outre l'économie, l'horeca et le tourisme, d'autres secteurs ont également été touchés.

verschillende partners in de preventie- en veiligheidsketen zoals politie, de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp, Brussel Mobiliteit, de MIVB en Leefmilieu Brussel. Het is verrassend dat de politieschool niet bij het crisis- en communicatiecentrum werd betrokken. Kunt u dat toelichten?

U verstrekt ook steun voor de uitrusting van de politiezones en een krediet van 2,5 miljoen euro om een trainingscentrum voor de veiligheidsberoepen te financieren. Waarover gaat dit concreet?

Ik verwijs ook naar de eerdere projectoproep van 250.000 euro voor een preventief sociaal mediaproject inzake radicalisme dat uiteindelijk niet is doorgegaan omdat de initiatiefnemers hadden afgehaakt. Is dat geld opgenomen in het voornoemde budget? Waarom wordt het idee niet meer opgepikt?

Het is goed dat het Brussels Gewest zijn bevoegdheden inzake veiligheid eindelijk serieus begint te nemen. We hebben in Brussel betere veiligheidsmaatregelen nodig. Een aantal daarvan kan het gewest zelf realiseren. Het veiligheidsbeleid van het gewest is voornamelijk gebaseerd op de nieuwe overheidsinstelling Brussel Preventie en Veiligheid. Die instelling heeft nog steeds geen eigen website. Moet daar geen werk van worden gemaakt? Die instelling zal voor de coördinatie van het veiligheidsbeleid zorgen. Er moet dan ook een website komen waarop alle informatie over Brussel Preventie en Veiligheid kan worden teruggevonden.

Hoe staat het met het gewestelijk veiligheidsplan?

U hebt een infolijn voor de Brusselse ondernemers geopend. Op de website van die infolijn staat het volgende: 'Heeft uw zaak een steuntje in de rug nodig na de gebeurtenissen die onze hoofdstad de laatste maanden zwaar getroffen hebben?' Er is dus een duidelijke koppeling met de aanslagen van 22 maart. Zou er geen infolijn moeten bestaan die niet enkel voor ondernemers is bedoeld? Volgens mij is de visie van de regering over wie het ergst getroffen wordt in de nasleep van 22 maart te eng. Behalve de economie, de horeca en het toerisme zijn er immers ook andere sectoren getroffen.

M. le président.- La parole est à Mme Grouwels.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V) *(en néerlandais).*- *Un centre de crise régional est créé au sein de l'OIP Bruxelles prévention et sécurité et un système de vidéosurveillance régional est mis en place. Pouvez-vous nous expliquer le lien avec le centre de crise régional ? Toutes les zones de police collaborent-elles activement au sein du centre de crise régional ? Quel est l'état des lieux ?*

Le gouvernement a notamment décidé d'octroyer des moyens supplémentaires aux zones de police pour du matériel. Cependant, certaines zones renâclent à collaborer au système de vidéosurveillance. L'adhésion de la zone Polbru est essentielle, car toutes les autres zones lui sont limitrophes. Je suis également surprise d'apprendre qu'il n'y a pas encore eu de contact avec la zone Montgomery.

M. Vervoort, comment pouvez-vous, en tant que ministre de tutelle compétent en matière de sécurité, faire en sorte que les communes et les zones de police collaborent au système de vidéosurveillance et à la politique de sécurité en général ? Est-ce difficile d'associer tous les acteurs au centre de crise régional ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- La réponse que j'ai sous les yeux concerne les questions qui m'ont été posées, mais je préfère fournir une réponse plus globale, de manière à éviter des interpellations et des questions orales subsidiaires à chaque réunion de commission.

Que sont les décisions que nous avons prises le 28 avril 2016 en matière de sécurité ? En ce qui concerne le métro, la loi prévoit que la sécurité y est assurée par la police fédérale des chemins de fer, considérant que ce réseau souterrain est ferré. À l'inverse, le réseau de surface est, quant à lui, placé sous la compétence des polices zonales en

De voorzitter.- Mevrouw Grouwels heeft het woord.

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V).- Binnen de ION Brussel Preventie en Veiligheid wordt een regionaal crisiscentrum opgericht. Er wordt ook een gewestelijk videobeveiligingssysteem tot stand gebracht. Kunt u de band met het regionaal crisiscentrum toelichten? Dat systeem is zeer belangrijk voor de veiligheid van de burgers en van de infrastructuur. Werken in het regionale crisiscentrum alle politiezones actief mee of zijn er daar ook problemen? Wat is de stand van zaken?

De regering besliste onder meer dat de politiezones extra middelen krijgen voor materiaal en dergelijke. Ondertussen stribbelen sommige politiezones echter blijkbaar tegen om te participeren in het videobeveiligingssysteem. Het is essentieel dat de politiezone Polbru meedoet want alle andere zones grenzen eraan. Ik ben trouwens stomverbaasd dat er nog geen contact is geweest met de politiezone Montgomery over het videobeveiligingssysteem. Dat is werkelijk onvoorstelbaar.

Mijnheer Vervoort, hoe kunt u er op grond van uw bevoegdheid voor de veiligheid en als toezichthoudend minister voor zorgen dat de gemeenten en de politiezones meewerken aan het videobeveiligingssysteem, maar ook aan veiligheidsbeleid in het algemeen? Hoe moeilijk is het om iedereen bij het regionale crisiscentrum te betrekken?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Om te vermijden dat in elke commissievergadering interpellaties en mondelinge vragen over deze kwestie worden behandeld, zou ik een ruimer antwoord willen geven.*

U vroeg wat wij op 28 april 2016 hebben beslist inzake veiligheid. Welnu, volgens de wet is de federale spoorwegpolitie verantwoordelijk voor de veiligheid van de metro, terwijl de politiezones voor de veiligheid van het bovengrondse netwerk zorgen.

matière de sécurité.

Compte tenu des événements que nous venons de connaître, il est clair que la situation n'est pas simple. Il y a eu à la fois la volonté de remettre directement le métro en route - c'était le cas dès le lendemain des attentats, puisque le métro circulait à nouveau alors que ce ne fut pas le cas en novembre dernier, lorsque le métro avait été fermé pendant plusieurs jours alors qu'il ne s'était rien passé - et la préoccupation d'adapter la sécurisation en fonction de l'ouverture du métro et du degré de la menace.

C'est ce qui explique qu'on a d'abord démarré avec un réseau réduit, tant dans l'espace que dans le temps. Si l'espace a été réglé assez rapidement, il a fallu attendre beaucoup de jours avant de pouvoir régler la question du créneau horaire. Nous n'avons en tout cas pas ménagé nos efforts et nos discussions pour que cela avance. C'était la même chose au niveau fédéral. Il faut le reconnaître : la volonté affichée du premier ministre et du ministre de l'Intérieur était de remettre le métro en état de fonctionnement le plus rapidement possible.

La difficulté résidait essentiellement au niveau opérationnel. En effet, il fallait à la fois sécuriser l'aéroport, les centrales nucléaires, le port d'Anvers, etc. Et il faut reconnaître que les effectifs disponibles n'étaient pas à la hauteur des besoins. C'était au niveau fédéral de déterminer ce qu'il convenait de faire, où et comment et ce, dans un contexte d'élévation du niveau de la menace à l'échelle de tout le pays. Quels sont les moyens dont on se dote afin de répondre à cette menace ?

J'imagine que la commission d'enquête fera figurer cet aspect dans ses recommandations.

Dans le métro, il nous semble utile, voire indispensable, de maintenir une présence publique permanente, mobile et non statique, idéalement par deux personnes. L'objectif est de rassurer le public et de répondre à toute question éventuelle. Bien entendu, ces agents auront suivi une formation aux premiers soins et pourront intervenir en cas d'attentat, de suicide ou d'incident technique, par exemple. Une telle mesure exigerait l'engagement de 360 équivalents temps plein.

Nous n'avons pas retenu la piste sécuritaire, car

In het licht van de recente aanslagen kunnen we duidelijk stellen dat de situatie niet eenvoudig is. Enerzijds wilde men de metro onmiddellijk opnieuw opstarten. Anderzijds moest de beveiliging worden aangepast om de metro weer te kunnen laten rijden en rekening te houden met het dreigingsniveau.

Daarom hebben we de metro eerst opnieuw laten rijden op een beperkt aantal lijnen, met slechts een aantal haltes en volgens een beperkt uurrooster. De ruimtelijke beperkingen hebben we snel opgelost, maar we hebben wel een aantal dagen moeten wachten om weer te kunnen overschakelen op de normale dienstregeling. We hebben echter alles in het werk gesteld om dat zo snel mogelijk te doen. Dat gold ook voor de federale regering: de premier en de minister van Binnenlandse Zaken wilden duidelijk ook dat de metro zo snel mogelijk weer normaal reed.

Er waren vooral problemen op operationeel vlak. Afgezien van de metro moesten immers nog andere plaatsen worden beveiligd, zoals de luchthaven, de kerncentrales en de haven van Antwerpen. Er waren onvoldoende werkkrachten beschikbaar om dat allemaal tegelijk te doen. En aangezien het verhoogde dreigingsniveau het hele land betrof, moest de federale regering de knoop doorhakken.

U vroeg ook welke middelen worden ingezet om op de dreiging te reageren.

Ik veronderstel dat de onderzoekscommissie dat aspect zal verwerken in haar aanbevelingen.

Het lijkt ons noodzakelijk dat er in de metro een permanente mobiele eenheid aanwezig is die idealiter uit twee personen bestaat om de gebruikers gerust te stellen en vragen te beantwoorden. Uiteraard moeten die personen een EHBO-opleiding gevolgd hebben en kunnen ingrijpen in geval van een aanslag, zelfmoord of een technisch voorval. Daartoe zouden we 360 voltijdse equivalenten in dienst moeten nemen.

Veiligheid blijft natuurlijk een federale bevoegdheid. Volgens het geldende recht mag het Brussels Gewest trouwens geen eigen politiekorps oprichten. Het inzetten van de politiezones om de veiligheid in de metro te garanderen lijkt ook geen goede optie. We willen immers niet nog eens zo'n

nous ne voulons pas nous substituer au pouvoir fédéral. D'ailleurs, dans l'état actuel du droit, la Région ne peut même pas organiser de corps de police propre. L'option de travailler avec les zones de police ne semble pas non plus opportune pour la sécurisation du métro. Mieux vaut ne pas répéter l'expérience de la fameuse "brigade du métro".

Le centre de communication et de crise est évidemment lié à la plate-forme de vidéosurveillance. Un premier montant de 5 millions d'euros est dégagé, avec pour objectif - comme dans beaucoup de grandes villes, Montréal par exemple - de regrouper le centre de crise "provincial" de la rue des Colonies, actuellement sous la tutelle du ministère de l'Intérieur et du haut fonctionnaire, avec un centre de communication rassemblant toutes les disciplines concernées en cas de crise à gérer.

Les gens n'y sont donc pas présents en permanence, mais l'ensemble des disciplines s'y retrouvent en cas de besoin et ont accès en temps réel à toute l'information. Je l'ai vécu au centre de crise fédéral : dans ces moments, la présence physique est indispensable, et aucun système ne remplace la gestion d'une crise de cette ampleur par des êtres humains.

L'objectif est donc d'avoir dans un même espace l'ensemble des disciplines. Certains veulent y amener tout le centre d'appel en permanence, d'autres pas ; ce sont des éléments qui doivent encore être discutés, car ils ont des conséquences financières et en termes de gestion d'espace. En tout cas, la décision est prise de créer ce centre de crise et d'y amener les zones de police, ce qui ne devrait pas poser trop de problèmes. Cela va dans le sens de ce que définit l'esprit de la sixième réforme de l'État.

Il en va de même de la plate-forme de vidéosurveillance : trois zones y sont, la quatrième et la cinquième devraient venir s'y ajouter sans trop de problèmes. Pour la sixième, il faut encore voir. Mais du côté de la zone de Bruxelles-Ixelles, les choses sont entendues et elle rejoindra la plate-forme. C'est d'ailleurs dans l'intérêt de tous. Comment défendre un système si l'on ne tire pas profit de ce que la coordination peut apporter comme plus-value ?

ervaring als met de zogenaamde metrobrigade.

Het communicatie- en crisiscentrum staat natuurlijk in verbinding met het videobeveiligingssysteem. Het bedrag van 5 miljoen euro dat in een eerste fase wordt uitgetrokken, dient om het 'provinciale' crisiscentrum van de Koloniënstraat te laten fuseren met een communicatiecentrum waar alle instanties die betrokken zijn bij het beheer van een crisis worden verzameld.

Die mensen zijn daar dus niet permanent aanwezig, maar in een noodsituatie kunnen alle betrokken instanties daar samenkomen en in realtime toegang krijgen tot alle informatie, want in zulke gevallen is het echt noodzakelijk om fysiek aanwezig te zijn. In crisissituaties van dergelijke omvang kan geen enkel systeem immers mensen vervangen.

Sommigen willen ook het permanente callcenter onderbrengen in dezelfde ruimte, anderen niet. Dat moet nog besproken worden. Maar het staat wel al vast dat het crisiscentrum er komt en dat de politiezones er vertegenwoordigd zullen zijn. Dat strookt ook met de geest van de zesde staats hervorming.

Ook de integratie van de politiezones in het systeem voor bewakingscamera's zal naar verwachting redelijk vlot verlopen. Drie zones hebben zich al aangesloten en twee andere zouden zonder al te veel problemen moeten volgen. Ook de zesde zone, Brussel-Hoofdstad / Elsene, is bereid om zich bij het systeem aan te sluiten. Iedereen heeft immers belang bij de meerwaarde van een gecoördineerd systeem.

Begrijp me niet verkeerd: het is geenszins mijn bedoeling om de bevoegdheden van de politiezones over te nemen. Zoals wettelijk bepaald blijven de burgemeesters volledig bevoegd voor de administratieve politie. In geval van crisis wordt er een zonechef aangesteld die alles coördineert vanuit het commandocentrum Gold en onder het functionele gezag van de burgemeester staat. Dat gezag wordt dus niet uitgeoefend door de minister-president.

Ne nous trompons pas d'objectif : je ne souhaite pas me substituer aux zones et je le leur ai dit. La loi est là : la police administrative reste de la compétence pleine et entière des bourgmestres. En cas de crise à gérer, le système policier prévoit la désignation d'un chef de zone qui coordonne l'ensemble depuis le centre de commandement Gold, qui est placé sous l'autorité fonctionnelle du bourgmestre. Ce n'est absolument pas du ressort du ministre-président et loin de moi est l'intention de m'en occuper, ayant suffisamment de travail comme cela.

Mme Brigitte Grouwels (CD&V).- S'il faut, il faut.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- De toute façon, la loi ne le permet pas actuellement.

Le centre de communication et de crise va se mettre en place et sera intégré dans l'organisme d'intérêt public (OIP) Bruxelles prévention et sécurité. C'est là où sera concentré tout le savoir-faire bruxellois en matière de politique de prévention et de sécurité.

Pour ce qui est des salles de spectacle, le budget sera géré par Bruxelles prévention et sécurité. Le cahier des charges vient d'être fixé et il y aura donc un appel à projets. L'objectif est bien la sécurisation des salles de spectacle. L'idée est d'aider les salles de spectacle en difficulté et qui, par ailleurs, ne bénéficient pas d'autres capacités à bénéficier de subsides ou des fonds propres.

Nous n'allons évidemment pas équiper Kinopolis en matière de sécurité. Nous nous situons dans la politique culturelle de terrain et pas dans l'aide des grandes institutions. C'est la raison pour laquelle un cahier des charges sera établi. De toute façon, l'enveloppe de 400.000 euros imposera de faire des choix.

Pour ce qui est de la culture, les Communautés ont aussi un rôle à jouer.

Dans le cadre de nos moyens et de nos compétences, notre action dépassera la seule sécurisation. Un montant de 5 millions d'euros sera dégagé pour alimenter une provision interdépartementale de crise, mobilisable à tout moment en cas de crise majeure. Nous avons en

Mevrouw Brigitte Grouwels (CD&V) *(in het Frans).*- *Als het echt moet, is er geen andere mogelijkheid.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *De wet biedt die mogelijkheid momenteel niet.*

Het crisis- en communicatiecentrum zal opgaan in de instelling van openbaar nut (ION) Brussel Preventie en Veiligheid. Daar zal dus alle Brusselse knowhow inzake preventie en veiligheid gecentraliseerd worden.

Brussel Preventie en Veiligheid zal het budget beheren voor de beveiliging van concert-, bioscoop- en theaterzalen en dergelijke. Het bestek is net klaar en er komt dus een projectoproep. Het is vooral de bedoeling om steun te verstrekken aan zalen in moeilijkheden die niet in aanmerking komen voor andere subsidies en die niet over voldoende eigen middelen beschikken.

Het is echter niet de bedoeling om grote instellingen zoals Kinopolis uit te rusten met veiligheidsmateriaal. Daarom wordt er ook een bestek opgesteld. We zullen sowieso keuzes moeten maken, want er is maar een budget van 400.000 euro beschikbaar.

Op vlak van cultuur moeten de gemeenschappen ook een rol spelen.

Gelet op de middelen en bevoegdheden van het Brussels Gewest, zullen wij onze maatregelen niet beperken tot beveiliging. Een bedrag van 5 miljoen euro wordt uitgetrokken voor een interdepartementaal crisisfonds dat in geval van een ernstige crisis onmiddellijk beschikbaar is.

effet constaté que de tels événements exigeaient de libérer des moyens financiers à très court terme. Ladite provision sera inscrite au prochain budget.

S'agissant des zones de police, nous prenons une série de mesures. Le réseau ICT des six zones de police sera harmonisé. En collaboration avec Bruxelles prévention et sécurité et le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise (CIRB), un manager ICT sera désigné, chargé d'assurer la coordination entre lesdites zones de police. Nous agissons ainsi dans l'esprit de la sixième réforme de l'État.

Nous allons acquérir du matériel pour le maintien de l'ordre, grâce à des moyens budgétaires supplémentaires.

Il y a aussi la mise en place d'une gestion commune du personnel pour les six zones de police. C'est ce que nous mettrons en œuvre via Bruxelles prévention et sécurité. C'est ce qui leur permettra - et à nous également par la même occasion - d'avoir une vision plus coordonnée de la gestion de leur personnel.

Nous allons également subventionner la mise en place d'un outil informatisé de préparation et de gestion d'événements. L'objectif est la formation et l'échange d'expertises entre les différentes disciplines. Cela permet une mise en commun des expériences des uns et des autres dans la gestion de crise. Il s'agit également d'une forme de collaboration.

Mme Annemie Maes (Groen).- Cela concerne uniquement les événements ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Cela fonctionnera chaque fois qu'une coordination sera nécessaire. C'est donc plus large que cela.

On va également acheter des vélos.

Mme Annemie Maes (Groen).- Il faudra les utiliser !

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Bien sûr ! La Région va également acheter un certain nombre de drones qui seront d'une grande utilité

Dat bedrag zal in de volgende begroting opgenomen worden.

Ook voor de politiezones hebben wij een aantal maatregelen getroffen. Het ICT-netwerk van de zes zones zal worden gestroomlijnd. We zullen een ICT-manager aanstellen om dat proces te coördineren. Met die maatregel sluiten we aan bij de zesde staatshervorming.

Met de extra middelen zullen we ook ordehandhavingsmateriaal aankopen.

Brussel Preventie en Veiligheid zal ook werk maken van een gemeenschappelijk personeelsbeleid voor de zes politiezones, wat ons in staat zal stellen om de zaken op een overzichtelijkere manier te organiseren.

We zullen ook een subsidie verlenen voor een informaticatool inzake de voorbereiding en het beheer van evenementen. Het is de bedoeling om expertise inzake crisisbeheer te verwerven en uit te wisselen tussen de verschillende disciplines. Ook dat is een vorm van samenwerking.

Mevrouw Annemie Maes (Groen) (in het Frans).- *Is die tool alleen bedoeld voor evenementen?*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Nee, die tool kan worden gebruikt in alle situaties die op een gecoördineerde manier moeten worden aangepakt.*

We zullen ook fietsen aankopen.

Mevrouw Annemie Maes (Groen) (in het Frans).- *Die zullen moeten worden gebruikt!*

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Uiteraard. Het gewest zal ook een aantal drones aankopen die goed van pas zullen*

lors d'événements et dont l'utilisation sera mutualisée dans les zones de police en cas de gestion de crise. Comme ils ont de multiples usages, ils pourront également servir à la politique environnementale. J'ai été interpellé hier à ce sujet dans une autre commission. Il s'agit d'un moyen moderne et, à mes yeux, plus intéressant et moins cher que l'hélicoptère qui nous survole actuellement en stationnaire et qui fait beaucoup de bruit.

Nous aurons donc une capacité accrue de gestion des événements grâce à l'acquisition de ces moyens par la Région et non par les zones.

En outre, il y a la mise en place concrète de l'École des métiers de la sécurité, visant l'approche transversale des politiques de sécurité et de prévention. À terme, nous avons également le projet de déménager l'ERIP, actuellement située à Evere. Elle a besoin de moyens supplémentaires - terrains d'entraînement, stand de tir, etc. - et est donc en recherche d'un endroit pouvant accueillir l'ensemble des disciplines. Comme l'idée est de la transformer en quelque chose de plus grand, l'espace qu'elle occupe actuellement à l'avenue des Anciens combattants est trop confiné

M. le président.- Molenbeek est candidate à accueillir l'ERIP. Nous avons à proximité de la piscine de Molenbeek une série d'infrastructures capables de répondre à ses besoins.

(Remarques)

Il y a la police, un nouveau service qui s'y trouve, mais il y a là quelques milliers de mètres carrés...

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je peux avoir le prix en sortant, alors ?

M. le président.- Je peux vous mettre en contact avec Bruxelles Invest & Export, qui gère le dossier...

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Tout cela se fait évidemment en concertation avec l'autorité fédérale. Par rapport au fonctionnement du Conseil régional de sécurité, on prévoit notamment un partenariat permanent avec les autres disciplines fédérales. Au sein de Bruxelles prévention et sécurité, nous discutons - et c'est en

komen bij evenementen. In een crisissituatie zullen die drones worden verdeeld onder de politiezones. We kunnen ze ook inzetten voor ons milieubeleid. Drones zijn moderne, interessante middelen die bovendien goedkoper en minder luidruchtig zijn dan helikopters.

Doordat die hulpmiddelen worden aangekocht door het Brussels Gewest, en niet door de politiezones, zullen we meer middelen kunnen inzetten voor het beheer van evenementen.

Ik verwijs ook naar de oprichting van de een school voor veiligheidsberoepen, die past in een veiligheids- en preventiebeleid dat in meerdere beleidsdomeinen wordt gevoerd. Op termijn zijn we ook van plan om de Gewestelijke en Intercommunale Politie school (GIP) te verhuizen naar een andere locatie. Aangezien het de bedoeling is om die uit te breiden, is de huidige locatie aan de Oudstrijderslaan in Evere te klein geworden.

De voorzitter.- Molenbeek is bereid om de GIP te huisvesten. In de buurt van het zwembad zijn er goede gebouwen beschikbaar.

(Opmerkingen)

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- Kunt u me daar de prijs van geven?

De voorzitter.- Ik kan u in contact brengen met Brussels Invest & Export.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *We werken natuurlijk in overleg met de federale overheid. De werking van de Gewestelijke Veiligheidsraad voorziet in een permanente samenwerking met andere federale instanties. Bij Brussel Preventie en Veiligheid bespreken we de permanente detachering van*

bonne voie - d'un détachement permanent de personnel fédéral ainsi que de la police locale et du Parquet de Bruxelles avec un magistrat permanent, afin de créer un outil de coordination régionale qui soit le plus performant possible.

Les protocoles sont en train d'être discutés avec le niveau fédéral et cela se passe plutôt bien. Pour juillet, on prévoit le déménagement de la rue des Colonies et le rassemblement de l'ensemble des services régionaux. Ce sera peut-être en septembre, mais en tout cas ce sera pour cette année.

(Remarques)

Justement, on cherche un endroit. À Molenbeek, c'est pour l'école de police. Je parle de Bruxelles prévention et sécurité.

(poursuivant en néerlandais)

Nous visons le mois de septembre.

(poursuivant en français)

J'ai déjà évoqué le renforcement des politiques de prévention et de sécurité. La provision interdépartementale est prévue.

Rappelons aussi toutes les mesures relatives à la promotion de l'image de notre Région, à la cohésion sociale et à l'économie.

Le 1819 est un portail d'information destiné aux investisseurs. En outre, nous proposons aux entreprises des conseils, un accompagnement, un hébergement physique et un financement. Après les événements que nous avons vécus, il importe de renforcer les équipes et de coordonner notre action avec les autres niveaux de pouvoir.

Un montant de 3,5 millions d'euros sera dégagé par finance.brussels. Il accordera des facilités à nos entreprises qui ont été affectées par les attentats et qui rencontrent des difficultés de trésorerie.

Nous avons créé des cellules d'accompagnement spécifique pour les entreprises en difficulté. Le gouvernement a pris un panel très large de mesures.

personeel van de federale en de lokale politie en van het parket van Brussel, zodat de regionale coördinatie gesmeerd loopt.

De protocollen worden momenteel besproken met de federale overheid. Uiterlijk tegen september verhuizen de gewestelijke diensten naar een ander pand.

(Opmerkingen)

We zoeken nog een pand. In Molenbeek zou er een geschikt gebouw zijn voor de GIP, maar ik heb het over Brussel Preventie en Veiligheid.

(verder in het Nederlands)

We zijn er nog mee bezig. Maar normaal gezien is het voor september.

(verder in het Frans)

Ik had het al over de versterking van het preventie- en veiligheidsbeleid. Daar hoort ook de interdepartementale provisie bij.

We mogen ook de maatregelen om het imago van Brussel, de sociale cohesie en de economie te herstellen niet vergeten.

1819 is een informatieportaal voor investeerders. Het staat ondernemers bij met advies, begeleiding, bedrijfsruimte en financiering.

Finance.brussels trekt 3,5 miljoen euro uit voor hulp aan bedrijven die na de aanslagen met zware liquiditeitsproblemen kampen.

We hebben speciale begeleidingsteams opgericht voor bedrijven in moeilijkheden.

De regering heeft dus een hele waaier van maatregelen genomen. Er wordt 6 miljoen uitgegeven om het blazoen van het gewest op te poetsen. Dat is 4 miljoen meer dan de federale regering.

Un budget de 6 millions d'euros sera affecté à redorer l'image de notre Région, soit plus que les 4 millions dégagés par le gouvernement fédéral...

M. le président.- La parole est à Mme de Grootte.

Mme Julie de Grootte (cdH).- Merci de nous avoir présenté l'ensemble des mesures et intentions de manière aussi large. Retrouve-t-on ces dernières quelque part ? Suite à votre séminaire du 28 avril, avez-vous présenté à la presse les mesures qui ont été prises ? Si oui, un écrit a-t-il été fait à cette occasion et pouvons-nous en disposer, le cas échéant ?

On vous sent très confiant quant au fait que la plus-value d'une coordination sera fera lors de la mise en œuvre de celle-ci. Il est très impressionnant, dans le sens positif du terme, de constater que toutes les mesures de coordination que vous citez - vidéosurveillance, coordination avec le service fédéral, gestion commune du personnel, etc. - seront acceptées par tous les services concernés. Il s'agit d'une réponse pragmatique très forte.

On espère bien sûr qu'elle ne mènera à pas trop de curatif et de réactif et qu'une stratégie commune sera peu à peu dégagée. Nous espérons évidemment qu'il n'y aura plus d'attentat, que nous ne serons pas dans l'obligation de réagir comme nous sommes contraints de le faire actuellement et que cette plate-forme de coordinations diverses pourra établir une stratégie anticipative.

En réalité, on est à la recherche de deux grands endroits, tant pour Bruxelles prévention et sécurité que pour l'ERIP, qui serait désormais également chargée de la formation des nouveaux métiers de la sécurité. Peut-être d'ailleurs pourrait-on lui adjoindre une école secondaire ayant une section dédiée aux métiers de la sécurité. Pouvez-vous me confirmer cela ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Bruxelles prévention et sécurité a son siège rue des Colonies, où sont hébergés les fonctionnaires dirigeants, le staff qui relevait du pouvoir fédéral

De voorzitter.- Mevrouw de Grootte heeft het woord.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) (in het Frans).- *Bedankt voor het overzicht van de maatregelen en intenties. Kunnen we die laatste ook op papier krijgen?*

Ik merk dat u alle vertrouwen hebt in de meerwaarde van de coördinatie. Ik ben blij dat de reeks coördinatiemaatregelen die u opsomt, aanvaard worden door alle betrokken diensten.

We hopen natuurlijk dat dit alles leidt tot een gemeenschappelijke preventiestrategie.

We zijn dus op zoek naar twee grote gebouwen voor Brussel Preventie en Veiligheid en voor de GIP, die ook de opleidingen voor nieuwe veiligheidsberoepen zal moeten organiseren. Klopt dat?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het hoofdkantoor van Brussel Preventie en Veiligheid bevindt zich in de Koloniënstraat. Daar werken de leidende*

et quelques agents qui ont été engagés. Cela ne répond pas à nos besoins. Nous avons donc demandé à un bureau spécialisé de rechercher des locaux qui remplissent une série de critères, notamment pour l'accueil du centre de crise, et qui occupent une situation stratégique.

(Colloques)

Quant à l'ERIP, dont je suis président du conseil d'administration, je suis bien conscient du fait que ses locaux actuels, provisoires, ne suffiront pas à terme. Notre objectif est de trouver un lieu qui autorise le développement de cette académie, en ce compris des espaces réservés à l'entraînement, au tir, au sport et à la formation continuée de nos agents et gardiens de la paix.

Mme Julie de Grootte (cdH).- Tout à fait. Et si Bruxelles prévention et sécurité est un centre de crise, je suppose que votre analyse examine avec quels autres centres de crise il doit être rapidement connecté en cas de nécessité.

En ce qui concerne l'ERIP, on pourrait imaginer un campus pour d'autres métiers aussi : les écoles secondaires, le Cefig, qui organise aussi des formations... Une fois qu'on a des terrains, des salles de sport, ces équipements peuvent servir collectivement.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Il faut voir grand. Et par rapport à Bruxelles prévention et sécurité, il est question d'amener des partenariats avec les Communautés au niveau de l'enseignement.

L'objectif, que nous partageons tous, est qu'il y ait plus de Bruxellois dans tous ces métiers. Nous devons travailler bien en amont pour pouvoir assurer un continuum et avoir, demain, une police plus bruxelloise, sans devoir passer par des mesures comme celles qui ont été prises à Anvers. Ces mesures vont à l'encontre de nos intérêts parce qu'il faut dégager des moyens propres pour les mettre en œuvre. Quand on a de l'argent ce n'est pas gênant, mais les 19 communes n'en ont pas toutes suffisamment et cela créerait une distorsion entre elles.

(Remarques)

ambtenaren, het personeel van de federale overheid en nog een aantal werknemers. Het gebouw voldoet echter niet. We hebben een gespecialiseerd kantoor dan ook de opdracht gegeven om een nieuw gebouw te zoeken voor de dienst, met onder meer ruimte voor het crisiscentrum.

(Samenspraak)

Ik ben er me als voorzitter van de raad van bestuur van de GIP van bewust dat het huidige gebouw op termijn niet volstaat. We willen een locatie vinden waar we de GIP verder kunnen uitbouwen, met schietstanden en dergelijke.

Mevrouw Julie de Grootte (cdH) (in het Frans).- *Als Brussel Preventie en Veiligheid ook een crisiscentrum heeft, neem ik aan dat u ook nagaat met welke andere crisiscentra het zo nodig snel in contact moet kunnen treden.*

Ook andere scholen en instellingen zouden de terreinen en infrastructuur van de GIP kunnen gebruiken.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Het is de bedoeling dat Brussel Preventie en Veiligheid inzake onderwijs zal samenwerken met de gemeenschappen.*

We willen allemaal dat meer Brusselaars een veiligheidsberoep kunnen uitoefenen. Daarom moeten we zorgen voor continuïteit, zodat we geen maatregelen als in Antwerpen moeten nemen. Zulke maatregelen gaan immers tegen onze belangen in omdat we middelen moeten uittrekken om ze uit te voeren. Dat is geen probleem als er voldoende geld beschikbaar is, maar niet alle negentien gemeenten verkeren in dat geval.

(Opmerkingen)

Met zulke maatregelen houden we de vinger aan de pols.

De wet op de eengemaakte politie biedt de

Avec ce type de mesures, on met le doigt dans un système.

La loi sur la police intégrée à deux niveaux permet de travailler à la carte, c'est-à-dire de demander à la police des services supplémentaires payants. Donc, une commune riche pourrait très bien développer des actions spécifiques ne profitant qu'à sa commune dans une zone où il y a des communes qui ont moins de moyens. Cela ne va pas.

Je considère que, si on veut avoir une vision transversale de la sécurité, il faut l'entendre au niveau régional. Si on veut que la solidarité dont on n'a de cesse de parler soit effective, on doit s'assurer que tout le monde se trouve au même niveau. Notre politique a pour objectif de parvenir à recruter des agents issus de notre Région de manière égale dans les six zones de police.

Et ce n'est pas parce que les mesures d'Anvers sont prises par M. De Wever que je les critique. Il n'y a pas d'idéologie là-dedans.

- *L'incident est clos.*

QUESTIONS ORALES

M. le président.- L'ordre du jour appelle les questions orales.

QUESTION ORALE DE MME ZOÉ GENOT

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "un nouveau mode de sépulture, l'humusation".

mogelijkheid om à la carte te werken, dat wil zeggen om de politie extra betalende diensten te laten leveren. Een rijke gemeente zou dus specifieke diensten kunnen laten uitvoeren zonder dat de armere gemeenten uit dezelfde politiezone daarvan profiteren. Dat houdt geen steek.

Ik vind dat een overkoepelend veiligheidsbeleid op het gewestelijke niveau moet worden gevoerd. Als we een solidair beleid willen, moeten we alle gemeenten als gelijkwaardig beschouwen. Ons beleid is erop gericht om voor alle zes politiezones in dezelfde mate Brusselaars in dienst te nemen.

En het is uiteraard niet omdat de maatregelen in Antwerpen waarvan sprake door de heer De Wever werden genomen, dat ik ze bekritiseer.

- *Het incident is gesloten.*

MONDELINGE VRAGEN

De voorzitter.- Aan de orde zijn de mondelinge vragen.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ZOÉ GENOT

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "humificatie, een nieuwe manier van begraven".

**QUESTION ORALE JOINTE DE M. ANDRÉ
DU BUS DE WARNAFFE,**

**concernant "l'application de la loi de 1971
sur les funérailles et sépultures".**

M. le président.- La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- En Belgique, lorsque nous mourons, nous n'avons actuellement que deux options : l'enterrement et l'incinération. Or, l'une et l'autre sont très polluantes. Une troisième solution commence à émerger et est appelée "humusation". Il s'agit d'un processus contrôlé de transformation des corps par les micro-organismes dans un compost composé de broyats de bois d'élagage, qui transforme, en douze mois, les dépouilles mortelles en humus sain et fertile.

La transformation se fait hors sol, le corps étant déposé dans un compost et recouvert d'une couche de matières végétales broyées que les humusateurs agréés ajusteront pour en faire une sorte de "monument vivant". En seulement une année, l'humusation du défunt, réalisée sur un terrain réservé et sécurisé, produira 1,5 m³ de "super-compost".

L'humusation, contrairement à l'inhumation - l'enterrement classique - ne nécessite pas de cercueil, pas de frais de concession dans un cimetière pendant cinq, dix ou 25 ans, pas de frais de pierre tombale ni de caveau, pas de frais d'embaumement ni d'ajout de produits chimiques nocifs, pas de charge d'entretien régulier de la tombe pour les proches... En outre, l'humusation ne provoque pas de pollution des nappes phréatiques par la cadavérine, la putrescine, les résidus de médicaments, les pesticides ou les perturbateurs endocriniens et, contrairement à l'incinération, ne génère pas de rejets toxiques dans l'atmosphère ni dans les égouts, pas de consommation déraisonnable d'énergie fossile, pas de location de columbarium, pas de détérioration des couches fertiles du sol lors la dispersion des cendres. Au contraire, l'humusation crée un humus riche et utilisable. C'est donc un processus de remise à la terre doux, respectueux de la personne, et durable.

À l'heure actuelle, le manque de place dans les

**TOEGEVOEGDE MONDELINGE VRAAG
VAN DE HEER ANDRÉ DU BUS DE
WARNAFFE,**

**betreffende "de toepassing van de wet van
1971 op de begraafplaatsen en de
lijkbezorging".**

De voorzitter.- Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *In België bestaan er twee opties bij het overlijden: begraving of crematie. Die zijn echter slecht voor het milieu. Een derde keuze die steeds vaker wordt gemaakt, is humificatie. Dat is een gecontroleerd afbraakproces voor lijken met behulp van micro-organismen. Die micro-organismen bevinden zich in een laag compost. Zo wordt het stoffelijk overschot op twaalf maanden tijd omgevormd tot gezonde en vruchtbare humus.*

Het afbraakproces vindt niet rechtstreeks in de ondergrond plaats. Het lichaam wordt namelijk in een compostlaag geplaatst en bedekt met een laag plantaardige materie. Op een jaar tijd kan de humificatie van een overledene op een gereserveerd en beveiligd terrein 1,5 m³ 'supercompost' opleveren.

In tegenstelling tot een klassieke begrafenis kan humificatie zonder lijkst, zijn er geen kosten voor een begraafplaats, grafsteen, grafkelder of balseming, worden er geen schadelijke chemische producten toegevoegd en zijn er evenmin onderhoudskosten voor een graf. Voorts veroorzaakt humificatie geen vervuiling van het grondwater, komen er geen giftige stoffen vrij in de lucht of de riool, wordt er geen fossiele brandstof verbruikt, moet er geen columbarium worden gehuurd en lijden de vruchtbare bodemlagen niet onder de asverstrooiing. Er wordt vruchtbare en bruikbare humus gevormd. Het gaat dus om een geleidelijk, duurzaam proces, met respect voor de overledene.

Het plaatsgebrek op begraafplaatsen vormt momenteel een probleem. Daardoor begraaft men vaak op meer dan een meter diepte, waar niet genoeg lucht aanwezig is voor micro-organismen die stoffelijke overschotten afbreken. Het gevolg is een massale productie van cadaverine en putrescine. Die giftige stoffen komen dan samen met residu's van geneesmiddelen, pesticiden,

cimetières constitue un réel problème. De ce fait, on enterre généralement à plus d'un mètre de profondeur, où il n'y a plus d'air pour que puissent vivre les micro-organismes capables de recycler harmonieusement nos restes humains. Il s'ensuit une production massive de cadavérine et de putrescine, qui se retrouvent avec tous les produits chimiques accumulés au cours de la vie - résidus de médicaments, pesticides, perturbateurs endocriniens... - ainsi que les métaux lourds des amalgames dentaires, des prothèses, des pacemakers, etc., dans les nappes phréatiques. Trente, voire 50 ans plus tard, selon les fossoyeurs chargés de réaffecter la place, beaucoup de corps ne sont pas encore décomposés. C'est un nouveau phénomène.

La crémation, quant à elle, n'est pas une chose facile à réaliser: un corps humain, composé d'environ 80% d'eau, est en fait extrêmement peu combustible. La crémation doit se faire à plus de 1.100°C pendant environ une heure et demie. Outre le fait que la crémation est imparfaite - il reste toujours des os et les dents -, elle est également très coûteuse en énergie fossile: environ 200 litres d'équivalent mazout - en plus de celle du bois du cercueil.

Elle est aussi polluante, puisque lors de la crémation, les vêtements, les chairs, et le cercueil sont transformés en pollution, comme le dioxyde de carbone, l'anhydride sulfureux et l'oxyde d'azote, qui sont autant de rejets responsables du réchauffement climatique et des pluies acides. Sont également rejetés des composés particulièrement toxiques comme les dioxines, les fines particules de métaux lourds (mercure, plomb, cadmium...) et des poussières fines qui contribuent à la formation du smog.

D'un point de vue écologique, les problèmes de santé sont nombreux aux abords des crématoriums: les filtres sont rarement vraiment efficaces et les polluants qui y sont retenus vont à l'égout lors de leur nettoyage et sont envoyés vers des stations d'épuration incapables de les éliminer... Les polluants se retrouvent in fine inexorablement dans tout ce qui vit dans les fleuves et les mers. Vous comprenez alors pourquoi certaines personnes souhaitent avoir un autre choix.

Que faudrait-il changer dans le cadre législatif

hormonale middelen en zware metalen van tandvullingen, prothesen en pacemakers in het grondwater terecht. Volgens grafdelvers zijn vele lijken na 30 tot 50 jaar tijd nog niet ontbonden. Dat fenomeen is nieuw.

Crematie heeft ook heel wat voeten in de aarde omdat een menselijk lichaam voor 80% uit water bestaat en dus niet goed brandt. Daarom duurt een crematie ook gemiddeld anderhalf uur en bedraagt de temperatuur in de oven 1.100°C. Niet alleen is crematie onvolledig omdat er altijd tanden en botten overblijven, ook het brandstofverbruik is duur. Bij elke crematie wordt ongeveer 200 liter stookolie verbrand, bovenop het hout van de lijkist. Bovendien is crematie een vervuילend proces omdat de kleding, huid en lijkist van de overledenen worden omgevormd tot koolstofdioxide, zwaveldioxide en stikstofoxide, dat de opwarming van de aarde en zure regen veroorzaakt. Daarenboven worden zware metalen en fijn stof uitgestoten die smog vormen.

In de omgeving van crematoria zijn gezondheidsproblemen schering en inslag. De filters zijn zelden efficiënt, maar de stoffen die wel worden gefilterd komen na de reiniging van de oven in de riolen terecht. Waterzuiveringsstations kunnen die stoffen niet elimineren. Uiteindelijk komen ze dus in meren en zeeën terecht. U begrijpt wellicht waarom sommige mensen een andere keuze willen maken.

Hoe dient de wetgeving te worden aangepast opdat burgers voor humificatie kunnen kiezen?

Hoe zult u de vele problemen die worden veroorzaakt door begraving en crematie proberen op te lossen?

Hebt u al mensen ontmoet die humificatie promoten? Hebt u met hen al gepraat over deze nieuwe manier van teraardebestelling?

Op welke manier kunnen de gemeenten deze methode promoten en vooral toepassen?

pour permettre aux citoyens qui le souhaitent de pouvoir recourir à l'humusation lors de leur décès ?

Que comptez-vous faire pour remédier aux nombreux problèmes actuels liés à la pollution provoquée par les modes d'inhumation et de crémation actuels ?

Avez-vous déjà pu rencontrer les porteurs du projet de l'humusation et avoir un échange sur ce nouveau mode de sépulture ?

De quelle manière les communes pourraient-elles le promouvoir et surtout, le mettre en pratique pour les personnes qui le souhaitent ?

M. le président.- La parole est à M. du Bus de Warnaffe pour sa question orale jointe.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH).- Les rituels liés à la mort et au deuil, et leur forte symbolique, constituent des éléments bien souvent importants dans le difficile processus de deuil que vivent les proches d'un défunt. À cet égard, les mentalités évoluent. Ces rites se diversifient et se personnalisent, à l'image de nombreuses autres pratiques, dites traditionnelles, de nos sociétés occidentales.

L'évolution la plus marquante est certainement l'augmentation continue, depuis une bonne quinzaine d'années, du recours à la crémation. Or, celle-ci et la répartition des cendres qui s'ensuit, consécutivement ou pas, ouvrent la porte à l'émergence d'une série de nouveaux rites funéraires. Outre la crémation, l'inhumation a également connu des évolutions et se pratique, dans certains pays, également en dehors des cimetières.

Précisons qu'outre les pelouses des cimetières, la dispersion des cendres, en Région bruxelloise, n'est autorisée que dans les eaux territoriales. En la matière, la législation bruxelloise héritée du niveau fédéral est, en comparaison avec celle de pays voisins, encore assez restrictive.

Cependant, le propos de mon intervention n'est certainement pas de plaider pour une modification de la législation qui permette de rencontrer tous

De voorzitter.- De heer du Bus de Warnaffe heeft het woord voor zijn toegevoegde mondelinge vraag.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH) (*in het Frans*).- *De mentaliteit op het vlak van rituelen rond overlijden en rouw evolueert: die rituelen worden steeds diverser en persoonlijker. De meest opvallende evolutie is wel de toenemende populariteit van crematie die zich de laatste vijftien jaar heeft doorgezet. Ook begrafenissen zelf zijn in een aantal opzichten veranderd. In sommige landen worden overledenen niet alleen in begraafplaatsen ter aarde besteld.*

Het uitstrooien van de as van overleden is in het Brussels Gewest uitsluitend toegestaan in de territoriale wateren en op de strooiweiden van begraafplaatsen. Op dat vlak is de wetgeving nog vrij streng in vergelijking met andere landen.

Het is geenszins mijn bedoeling te pleiten voor een wijziging van de wetgeving, maar wel om een stand van zaken te maken en na te gaan hoe de huidige wetgeving beantwoordt aan de vereisten die gepaard gaan met de nieuwe gebruiken.

Worden de gewestelijke administratie of gemeentebesturen geconfronteerd met verzoeken van rechtspersonen waarop ze niet kunnen ingaan door de wet van 1971? Zo ja, gebeurt dat vaak?

Overweegt uw administratie of kabinet een aanpassing van de wetgeving?

les nouveaux modes d'accompagnement du corps d'un défunt. Mon but est de dresser un état des lieux de la situation et de voir comment la législation actuelle répond aux demandes de pratiques de nouveaux rites.

L'administration régionale ou celle des communes font-elles face à des demandes émanant de personnes de droit privé ou morales, auxquelles elles ne peuvent accéder en vertu de la loi de 1971 ?

Le cas échéant, quelle en est l'ampleur ?

Une réflexion sur une éventuelle révision de la législation est-elle en cours au sein de votre administration ou de votre cabinet ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- En Région bruxelloise, la compétence des funérailles et sépultures est régie par la loi du 20 juillet 1971 portant sur les funérailles et sépultures et par l'ordonnance du 29 novembre 2007 portant fixation des modes de sépulture, de la destination des cendres ainsi que des rites de la conviction philosophique pour les funérailles pouvant figurer dans l'acte des dernières volontés.

L'ordonnance se borne à énumérer, d'une part, les modes de sépulture visés à l'article 15bis de la loi du 20 juillet 1971, à savoir l'inhumation, la dispersion ou la conservation des cendres après la crémation et, d'autre part, les cérémonies funéraires selon les cultes (catholique, protestant, anglican, orthodoxe, juif et islamique) et les convictions philosophiques (conviction laïque et conviction philosophique neutre).

Dès lors, le recours à toute nouvelle pratique funéraire nécessite au préalable une modification de la législation précitée.

Dans cette matière, il est effectivement difficile de faire l'impasse sur les aspects liés à la protection de l'environnement. À titre d'exemple, on peut relever l'arrêté portant exécution de l'ordonnance du 26 juillet 2013 modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures afin de permettre le placement d'une dépouille mortelle dans une autre enveloppe d'ensevelissement que

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (*in het Frans*).- *In het Brussels Gewest valt de bevoegdheid voor de begraafplaatsen en de lijkbezorging onder de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging en de ordonnantie van 29 november 2007 tot vaststelling van de wijzen van lijkbezorging, de asbestemming en de rituelen van de levensbeschouwing voor de uitvaartplechtigheid die kunnen worden opgenomen in de laatste wilsbeschikking.*

In de ordonnantie worden enerzijds de wijzen van lijkbezorging opgesomd van artikel 15 bis van de wet van 20 juli 1971, namelijk begraven, verstrooien of bewaren van de as na crematie, en anderzijds de uitvaartplechtigheden volgens de erediensten (katholiek, protestants, anglicaans, orthodox, joods en islamitisch) en levensbeschouwelijke overtuigingen (vrijzinnige levensovertuiging en neutrale overtuiging). Voor elke nieuwe begrafenispraktijk is dan ook van tevoren een wijziging van de wetgeving vereist.

We kunnen inderdaad niet zomaar voorbijgaan aan de bescherming van het leefmilieu. Zo is er het besluit inzake de uitvoering van de ordonnantie van 26 juli 2013 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging om de plaatsing van het stoffelijk overschot in een ander lijkomhulsel dan een doodskist toe te staan. Dat besluit wordt

le cercueil, comme un linceul. Arrêté qui devrait prochainement entrer en vigueur.

J'ai eu d'ailleurs une discussion à ce propos avec l'Exécutif des musulmans de Belgique. En effet, on remarque que de nombreux musulmans se font inhumer au Maroc, apparemment parce que le linceul y est toléré. Or, une fois le corps dans le cercueil, il y reste et est enterré dedans car, selon la loi marocaine, il est illégal de sortir un corps de son cercueil.

M. le président. - Je vous le confirme.

M. Rudi Vervoort, ministre-président. - Lors de cette discussion, je croyais de bonne foi que c'était pour cette raison que les corps étaient inhumés au Maroc. L'Exécutif des musulmans a démenti cette information, même si l'on sait qu'il y a plusieurs écoles en la matière.

(Remarques)

Ce qu'ils m'ont dit aussi, c'est qu'en Belgique, il serait tout à fait imaginable d'utiliser l'une ou l'autre méthode. Il y a pour cela des raisons liées à la nature du sol, au climat... Pour eux, le linceul correspond à l'enterrement dans leurs régions d'origine, mais pas nécessairement ici. "Ceux qui vous ont dit que c'était un prescrit religieux se trompent", m'a-t-on dit. C'est plutôt une tradition. C'est autorisé, mais le cercueil l'est aussi. Et si un corps est transféré au Maroc, la loi impose qu'il soit enterré dans ce dans quoi il se trouvait...

(Remarques)

Oui, mais il pourrait aussi être enterré dans un cercueil. Ce n'est pas interdit. Lors du débat, on a donné un éclairage religieux qui en fait n'en est pas un.

(Remarques)

Je me suis permis de dire à l'Exécutif des musulmans de Belgique qu'une fois que l'arrêté reviendrait du Conseil d'État, je le leur enverrais pour avis. Peut-être aurait-on pu le faire avant, mais personne n'y a pensé, tellement nous étions convaincus...

(Remarques)

binnenkort van kracht.

Ik had daarover overigens een gesprek met de Belgische Moslimexecutieve. Heel wat moslims laten zich blijkbaar in Marokko begraven omdat een lijkwade daar wel wordt toegestaan. Zodra het lichaam echter in de doodskist ligt, mag het er volgens de Marokkaanse wet niet meer worden uitgehaald.

De voorzitter. - Dat klopt.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans). - *Tijdens dat gesprek was ik er oprecht van overtuigd dat dat de reden was waarom sommige Belgische moslims zich in Marokko laten begraven. Dat wordt ontkend door de Moslimexecutieve,*

(Opmerkingen)

Volgens hen zou het in België totaal ondenkbaar zijn om te kiezen voor de lijkwade, om redenen die verband houden met de aard van de bodem en het klimaat. De keuze voor de lijkwade wordt dus niet ingegeven door een religieus voorschrift: het is toegestaan, maar een doodskist mag ook. Indien een stoffelijk overschot naar Marokko wordt gebracht, moet het volgens de wet wel worden begraven in het omhulsel waarin het zich bevindt.

(Opmerkingen)

Dat mag dus ook een doodskist zijn.

(Opmerkingen)

Ik heb gezegd dat ik het ontwerp van besluit voor advies zou voorleggen aan de Moslimexecutieve zodra de Raad van State zich erover heeft uitgesproken. Dat hadden we misschien eerder kunnen doen, maar we waren er nu eenmaal van overtuigd dat de lijkwade een religieus voorschrift is voor moslims.

(Opmerkingen)

Onder de leden van de Moslimexecutieve zijn er toch een aantal imams die een gezaghebbend advies kunnen uitbrengen.

Het besluit waarin de voorwaarden worden

Ils ont quand même quelques ministres du culte qui sont en capacité de donner un avis faisant autorité.

L'arrêté qui fixe les conditions auxquelles les cercueils ou les autres enveloppes d'ensevelissement doivent répondre s'est essentiellement fondé sur une analyse réalisée par Bruxelles Environnement concernant les impacts environnementaux potentiels liés à l'utilisation de ces nouveaux matériaux. Cette analyse a, bien évidemment, intégré les questions relatives à la biodégradabilité des produits utilisés et aux normes d'émission dans l'air. Elle mentionne également l'existence d'un code de bonne conduite entre la fédération des unions professionnelles et chambres syndicales d'entrepreneurs de pompes funèbres de Belgique et les crématoriums belges, dont l'application semble donner entière satisfaction.

Par ailleurs, pour un examen approfondi des problèmes éventuels liés à la pollution des modes d'inhumation et de crémation, je vous renvoie à Mme Fremault, chargée des matières d'environnement.

Quant aux deux derniers points de votre question - rencontre avec les promoteurs de l'humusation et rôle des communes -, j'ai déjà eu l'occasion d'y répondre dans le cadre d'une question écrite posée par M. Bott (n° 351), à laquelle je me permets de vous renvoyer.

S'agissant, à ce stade, d'un procédé expérimental, je n'ai pas connaissance d'études scientifiques sur les avantages d'un tel procédé en termes de protection de l'environnement, plus particulièrement en matière de consommation de l'énergie fossile et de pollution des nappes phréatiques. Aucune rencontre avec les porteurs du projet de l'humusation n'a dès lors eu lieu. Toutefois, une rencontre pourrait aisément être organisée. Il découle de ce qui précède que la mise en œuvre d'un tel projet me paraît prématurée, même si nous sommes ouverts à la discussion. J'en viens aux questions de M. du Bus.

Comme je l'ai dit il y a un instant, la législation bruxelloise en matière de funérailles et sépultures permettra très prochainement la mise en œuvre de nouvelles pratiques funéraires. Je vise plus particulièrement l'ordonnance du 26 juillet 2013

vastgelegd waaraan doodskisten of andere lijkomhulsels moeten beantwoorden, is hoofdzakelijk gebaseerd op een analyse van Leefmilieu Brussel betreffende de mogelijke impact op het leefmilieu van nieuwe materialen die zouden worden gebruikt. Bij die analyse werd uiteraard rekening gehouden met de biologische afbreekbaarheid van de gebruikte producten en de uitstootnormen. Er wordt ook verwezen naar een gedragscode voor de federatie van beroepsverenigingen en de syndicale kamers der begrafenisondernemers van België en de Belgische crematoria, die naar tevredenheid blijkt te worden toegepast.

Voor een diepgaand onderzoek van de eventuele problemen in verband met de vervuiling door de begraafwijzen en crematie, moet u zich richten tot minister van Leefmilieu Fremault.

De twee laatste punten van uw vraag heb ik reeds beantwoord in het kader van schriftelijke vraag nr. 351 van de heer Bott.

Daar het nog om een experimenteel procedé gaat, ben ik niet op de hoogte van wetenschappelijke studies over de voordelen van humificatie voor het milieu, met name inzake het verbruik van fossiele brandstof en de vervuiling van het grondwater. We hebben de initiatiefnemers van het project rond humificatie nog niet ontmoet, maar overleg kan gemakkelijk worden georganiseerd. Voorlopig lijkt de kwestie me echter nog wat voorbarig, ook al staan we open voor overleg.

Ik zal nu ook de vragen van de heer du Bus beantwoorden.

Dankzij de Brusselse wetgeving over begraafplaatsen en lijkbezorging zullen nieuwe begraafpraktijken zeer binnenkort tot de mogelijkheden behoren. Ik verwijs met name naar de ordonnantie van 26 juli 2013 tot wijziging van de wet van 20 juli 1971 op de begraafplaatsen en de lijkbezorging om de plaatsing van stoffelijke overschotten in een ander lijkomhulsel dan een doodskist toe te staan. Die ordonnantie wordt van kracht zodra het bijhorende uitvoeringsbesluit in werking treedt. Dat ligt op dit moment voor advies bij de Raad van State.

Naar aanleiding van de schriftelijke vraag van de heer Bott over humificatie werd mijn administratie

modifiant la loi du 20 juillet 1971 sur les funérailles et sépultures, relative au placement d'une dépouille mortelle dans un linceul. Désormais, les personnes qui le souhaitent pourront être enterrées dans un linceul ou dans un cercueil en carton.

Cette nouvelle pratique funéraire deviendra effective lorsque l'arrêté d'exécution entrera en vigueur. Il est pour l'heure au Conseil d'État pour avis.

Suite à la question écrite de M. Bott portant sur l'humusation, mon administration a été amenée à interroger les communes sur le nombre de demandes qui auraient été introduites par des particuliers déclarant vouloir recourir à l'humusation.

De cette enquête, il en est ressorti que ces demandes restent très marginales : on en a dénombré onze pour l'ensemble des communes bruxelloises interrogées.

Enfin, en ce qui concerne une éventuelle révision de la législation sur les funérailles et sépultures, il serait de fait souhaitable qu'une ordonnance globale soit élaborée en association avec les professionnels du secteur afin d'actualiser les procédures existantes et d'optimiser la lisibilité des diverses dispositions régissant cette matière.

M. le président. - La parole est à Mme Genot.

Mme Zoé Genot (Ecolo). - J'entends bien l'ouverture du ministre-président à réfléchir aux alternatives que pourraient souhaiter certains citoyens et à évaluer les différents avantages et difficultés de celles-ci.

Je vais bien sûr aussi continuer le travail avec Mme Fremault pour qu'elle puisse, elle aussi, documenter au maximum la réalité environnementale des modes actuels de gestion des personnes décédées.

Vous avez mentionné une étude de Bruxelles Environnement. Il serait intéressant que la commission puisse en disposer. J'espère que ce sera le cas.

Nous devons aussi tenir compte de la situation inquiétante que nous décrivent les gens qui

verzocht bij de gemeenten te informeren naar het aantal aanvragen dat zou zijn ingediend door particulieren die daarvoor willen kiezen.

Daaruit bleek dat dat aantal bijzonder laag is. Het gaat om elf aanvragen voor alle bevroegde Brusselse gemeenten.

Met het oog op een eventuele wijziging van de wet op de begraafplaatsen en lijkbezorging moet er een algemene ordonnantie worden uitgewerkt in samenwerking met de sector, zodat de bestaande procedures kunnen worden aangepast en de verschillende bepalingen duidelijker worden.

De voorzitter. - Mevrouw Genot heeft het woord.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).* - *Mijnheer de minister-president, ik begrijp dat u openstaat voor alternatieven en bereid bent om de voor- en nadelen te overwegen.*

Ik zal natuurlijk ook blijven samenwerken met minister Fremault, zodat ze een duidelijk beeld krijgt van gevolgen van bepaalde uitvaartrituelen voor het milieu.

U verwees naar een studie van Leefmilieu Brussel. Kan de commissie daar een exemplaar van krijgen?

We moeten ook rekening houden met het feit dat lijken decennialang intact blijven. Dat het parlement zich nu over een ordonnantie buigt om begrafenissen met lijkwaden toe te laten, is een stap in de goede richting voor wie liever niet in

travaillent dans les cimetières, où les corps ne se dégradent pas durant des décennies. La réflexion entamée au parlement autour de l'ordonnance linceul et autres est déjà une première ouverture pour ceux qui cherchent une alternative au cercueil verni.

Elle pourrait être davantageusement poursuivie puisque, comme le soulignait M. du Bus de Warnaffe, c'est aussi l'occasion de réfléchir aux rites qui entourent le décès et, peut-être, d'en construire de nouveaux qui répondent aux besoins actuels des personnes. Je suis contente de cette ouverture, et nous reviendrons sur le sujet.

M. le président.- La parole est à M. du Bus de Warnaffe.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH).- J'entends que les demandes concernent essentiellement des cas d'ensevelissement dans un linceul.

Un problème apparaît dans la gestion des urnes funéraires où reposent les cendres des défunts. Dans d'autres pays et en Wallonie, il arrive que la dispersion des cendres ait lieu dans un terrain privé qui devient alors un lieu de souvenir. Dans une forêt wallonne, les arbres sont dédiés à la mémoire des personnes dont les cendres ont été dispersées à leur pied. La famille et les amis peuvent y déambuler dans un esprit plus proche de la nature que celui d'un cimetière.

Les porteurs de ce projet sont confrontés au fait que les législations wallonne et bruxelloise ne permettent pas que les cendres d'une urne soient dispersées a posteriori, que ce soit en mer, dans le canal ou dans un cimetière.

Le deuxième problème est qu'à Bruxelles, il n'existe pas de possibilité de dispersion autre que dans les eaux territoriales ou sur la parcelle du cimetière dédiée. Il y a une réflexion à mener à ce sujet. Je profite donc de votre ouverture pour faire vivre et développer ce débat, en fonction des nouvelles demandes et du point de vue des professionnels.

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- On ne va pas en faire des assises, mais nous pourrions

een doodskist begraven wil worden.

De voorzitter.- De heer du Bus de Warnaffe heeft het woord.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH) (in het Frans).- *De aanvragen houden blijkbaar hoofdzakelijk verband met lijkwaden.*

Er is een probleem met urnen. In andere landen en Wallonië mag as ook worden uitgestrooid op een privéterrein, dat zo een herinneringsplek wordt. Het kan bijvoorbeeld om een bos gaan.

De Brusselse en Waalse wetgeving staat echter niet toe om de as van een overledene achteraf uit te strooien op zee, in het kanaal of op een begraafplaats.

Het tweede probleem is dat asverstrooiing in Brussel alleen in bepaalde territoriale wateren of op een speciale strooiweide kan.

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *We hoeven geen grootschalig overleg*

avoir une réflexion un peu plus avancée. Il faudrait définir un panel représentatif et y passer une demi-journée ou une journée. Les résultats pourraient ensuite être traduits dans une modification législative.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- Il faut peut-être organiser une séance de la commission, avec audition des différents acteurs sur le sujet...

M. le président.- Il y a quelques jours, il y a eu une démarche de journalistes qui s'intéressaient aux communes qui permettraient, par exemple, d'épandre des cendres sur les terrains de football. J'ai trouvé cela assez particulier, mais il paraît qu'il y a des demandes en ce sens en Wallonie.

M. André du Bus de Warnaffe (cdH).- Les pays voisins sont beaucoup plus avancés que nous sur ces questions, notamment sur celle des lieux de dispersion des cendres.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Nous avons tous vécu des expériences personnelles qui nous ont fait constater des dysfonctionnements. Ma première attachée parlementaire est décédée à l'âge de 25 ans des suites d'un accident de moto. Nous nous sommes retrouvés à devoir organiser une cérémonie, mais sans lieu disponible.

Dans le projet que je porte comme bourgmestre d'Evere, à savoir l'ouverture d'un nouveau crematorium, j'ai exigé que la salle puisse aussi accueillir des cérémonies sans crémation.

Des tendances fortes émergent dans notre société, et nous devons être à même de les intégrer.

Mme Zoé Genot (Ecolo).- En Wallonie, M. Hazée a fait voter un texte par lequel la Région wallonne soutient les communes qui créent des lieux "multiconvictionnels".

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Quand c'est un jeune qui décède, les personnes présentes sont beaucoup plus nombreuses, et c'est alors que le problème se pose.

- *Les incidents sont clos.*

te organiseren, maar we zouden een representatief panel kunnen samenbrengen en een halve of hele dag aan de kwestie wijden. De resultaten zouden aanleiding kunnen geven tot een wetswijziging.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *Misschien kunnen we een commissievergadering organiseren waarin de betrokken partijen aan het woord komen.*

De voorzitter.- Enkele dagen bleek dat er gemeenten zijn die het bijvoorbeeld toestaan om assen op een voetbalveld uit te strooien. Daar is blijkbaar vraag naar in Wallonië.

De heer André du Bus de Warnaffe (cdH) *(in het Frans).*- *Onze buurlanden staan al veel verder, zeker inzake asverstrooiing op minder vanzelfsprekende plaatsen.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Iedereen heeft ooit al tekortkomingen kunnen vaststellen.*

Naar aanleiding van de bouw van een nieuw crematorium in Evere heb ik als burgemeester geëist dat er ook ceremonies zonder crematie konden plaatsvinden.

Mevrouw Zoé Genot (Ecolo) *(in het Frans).*- *In Wallonië heeft de heer Hazée een tekst laten goedkeuren die gemeenten steunt bij de inrichting van ruimtes die door alle geloofsovertuigingen gebruikt kunnen worden.*

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans).*- *Als een jongere sterft, komt er veel meer volk naar de uitvaart. Dat geeft aanleiding tot problemen.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la promotion de gardiens de la paix à la fonction d'agent de police".

QUESTION ORALE DE MME ANNEMIE MAES

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "les formations et la politique de la diversité au sein de la police bruxelloise".

M. le président.- Acceptez-vous de joindre les deux questions orales, étant donné que la thématique est identique ?

M. Jef Van Damme (sp.a).- Oui, à condition que l'on reçoive une réponse bien distincte sur les deux aspects. En effet, il existe effectivement des liens entre les problématiques mais il ne s'agit pas exactement de la même chose.

Si je n'ai pas de problème à avoir une réponse conjointe, je préfère que, dans le compte rendu, les

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de promotie van de gemeenschapswachten naar politieagent".

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ANNEMIE MAES

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de opleidingen en het diversiteitsbeleid bij de Brusselse politie".

De voorzitter.- Vindt u het goed dat we de twee mondelinge vragen met hetzelfde thema samenvoegen?

De heer Jef Van Damme (sp.a) *(in het Frans).*- *Ja, op voorwaarde dat we een duidelijk antwoord krijgen op beide aspecten. Er is weliswaar een verband, maar het is niet helemaal hetzelfde. Kunnen de antwoorden duidelijk gescheiden worden in het verslag?*

réponses soient bien séparées. Est-ce possible ?

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- Je n'ai de toute façon qu'une réponse.

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *M. Van Damme, il vous est donc impensable que nous recevions une réponse conjointe à nos deux questions orales !*

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *Mme Maes, ma remarque n'avait rien de personnel. Je trouve que nos questions orales portent sur deux sujets différents, à savoir la diversité et la promotion dans la police, et je m'étonne qu'elles soient traitées ensemble. J'aimerais que la distinction apparaisse clairement dans le compte rendu.*

Mme Annemie Maes (Groen) (en néerlandais).- *Le compte rendu doit être une reproduction fidèle de ce qui se dit en commission.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- On va essayer de régler ça. Je vais bien préciser dans ma réponse à qui chaque partie est destinée.

M. le président.- La commission décide de joindre la question orale de M. Jef Van Damme concernant "la promotion de gardiens de la paix à la fonction d'agent de police" et la question orale de Mme Annemie Maes concernant "les formations et la politique de la diversité au sein de la police bruxelloise".

La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).- *La police bruxelloise est confrontée à des problèmes structurels, notamment au manque d'effectifs, à l'absence de diversité et de représentation bruxelloise parmi ses agents.*

Il est souvent question d'une "police

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ik heb hoe dan ook maar een antwoord.*

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Mijnheer Van Damme, u vindt het dus ondenkbaar dat er een gezamenlijk antwoord komt op mijn mondelinge vraag en die van u. Dat vind ik sterk.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Mevrouw Maes, ik ben verbaasd dat u mijn opmerking persoonlijk neemt, want dat was niet mijn bedoeling. Ik vind dat onze mondelinge vragen over twee verschillende onderwerpen gaan. Het verwondert mij dat ze samen worden behandeld. Diversiteit en promotie bij de politie zijn volgens mij totaal verschillende onderwerpen. Ik zou graag hebben dat dit onderscheid in het verslag duidelijk wordt gemaakt.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Voor mij is het geen probleem om een gezamenlijk antwoord te krijgen. Het verslag moet een getrouwe weergave zijn van wat er in de commissie wordt gezegd.

De heer Rudi Vervoort, minister-president (in het Frans).- *Ik zal in mijn antwoord duidelijk aangeven voor wie elk onderdeel bestemd is.*

De voorzitter.- De commissie beslist om de mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme betreffende "de promotie van de gemeenschapswachten naar politieagent" en de mondelinge vraag van mevrouw Annemie Maes betreffende "de opleidingen en het diversiteitsbeleid bij de Brusselse politie" samen te voegen.

De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Zoals u weet, kampt de Brusselse politie met enkele structurele problemen. Een daarvan is de structurele onderbezetting. Een ander probleem is een gebrek aan Brusselaars en onvoldoende diversiteit.

Men heeft steeds de mond vol van zaken als

communautaire". Néanmoins, tant que les corps de police manqueront de Bruxellois, ou de personnel issus de Bruxelles, cet objectif ne sera pas réalisable. La plupart des militaires lourdement armés qui patrouillent dans la ville ne connaissent pas les spécificités de la ville.

La police locale d'Anvers, confrontée à une problématique identique, va recruter elle-même ses agents au cours des deux prochaines années dans le cadre d'un projet-pilote. Bruxelles devrait faire de même.

Il existe d'autres solutions. Ainsi, un chef de corps bruxellois a proposé de promouvoir les gardiens de la paix au grade d'officier de police sous certaines conditions.

Seulement 10% des candidats réussissent le test de sélection, un taux particulièrement faible. Les Bruxellois peu qualifiés, dépourvus des compétences et des connaissances linguistiques requises ont peu de chance d'être sélectionnés. Or, il s'agit de compétences qui ne sont pas prioritaires pour exercer cette fonction. Les gardiens se prévalant de plusieurs années d'expérience et qui excellent dans leur fonction devraient pouvoir être promus au rang d'officier de police.

Ils sont motivés et compétents dans le domaine de la prévention et de la sécurité et connaissent bien les quartiers. Cette proposition qui avait déjà été soumise au gouvernement fédéral en 2014, n'a pas été retenue à cause des élections et du changement de gouvernement.

Reconnaissez-vous que la police est en sous-effectif et souffre d'une sous-représentation bruxelloise ? Ne faudrait-il pas plus de policiers bruxellois ?

Êtes-vous favorable à la promotion des gardiens de la paix à la fonction d'agent de police, sous certaines conditions ? Le cas échéant, défendriez-vous cette mesure auprès du gouvernement fédéral ? Si non, pourquoi ? Quelles mesures envisagez-vous pour recruter davantage de Bruxellois au sein de la police ?

'community policing', maar als een groot deel van het personeel niet in de stad woont of ervan afkomstig is, kan daar niet veel van in huis komen. Ondertussen patrouilleren er ook militairen met zware wapens in onze straten. De meesten van hen kennen Brussel enkel van een occasionele uitstap, en niet als leef- en woonstad.

Brussel is daarin niet alleen. In Antwerpen bestaat hetzelfde probleem. Maar daar werd bij wijze van proefproject toegestaan dat de stad de komende twee jaar zelf agenten in dienst mag nemen. Ik denk dat wij voor Brussel dringend een gelijkaardige maatregel moeten bepleiten.

Er zijn nog andere oplossingen. Zo stelde een Brusselse korpschef voor om gemeenschapswachten onder bepaalde voorwaarden de mogelijkheid te geven om op te klimmen tot politieagent. Dat is de laagste graad binnen het korps.

Het slaagpercentage voor de selectieproeven van de politie is ongeveer 10%, wat zeer laag is. Veel Brusselaars maken geen kans door de kennisproeven, de diplomavereisten of hun beperkte taalvaardigheid. Het gaat echter om vaardigheden die politieagenten niet altijd strikt nodig hebben. Een agent hoeft geen taalvirtuoos te zijn.

Gemeenschapswachten die reeds een aantal jaar ervaring hebben en zich ook van hun beste kant hebben getoond in hun functie, zouden dus de kans moeten krijgen om politieagent te worden.

Het gaat om gemotiveerde mensen die hun bekwaamheid hebben bewezen op het gebied van veiligheid en preventie en bovendien de wijken goed kennen. Dit voorstel werd in 2014 al eens voorgelegd aan de federale regering, maar door de verkiezingen en de regeringswissel werd er uiteindelijk niets mee gedaan.

Mijnheer de minister-president, bent u het ermee eens dat het hoofdstedelijke politiekorps structureel onderbezet is en dat er te weinig Brusselse agenten zijn? Vindt u ook dat het goed zou zijn als er meer Brusselaars politieagent werden?

Ziet u iets in het voorstel om bepaalde gemeenschapswachten onder bepaalde

M. le président.- La parole est à Mme Maes pour sa question orale.

Mme Annemie Maes (Groen) (*en néerlandais*).- *Monsieur le président, pouvez-vous me confirmer que les travaux de la commission seront fidèlement retranscrits dans le compte-rendu ?*

M. le président.- Vous avez entendu le ministre-président : il allait bien spécifier dans sa réponse ce qu'il répondait à qui. Chacun prendra dans la réponse ce qui le concerne plus particulièrement.

Mme Annemie Maes (Groen) (*en néerlandais*).- *La procédure prévoit que la commission soit fidèlement retranscrite dans le rapport.*

Une enquête du Comité P a révélé qu'une minorité de policiers du corps anversois avait eu un comportement raciste sans pour autant avoir été rappelée à l'ordre par leurs supérieurs ou collègues. Des cas de violence policière raciste et de "profilage racial" au sein de la police bruxelloise ont également été révélés. Je songe notamment à cet inspecteur en chef de la zone Midi condamné pour violence raciste ou à ces deux agents de Polbru arrêtés récemment pour avoir dévalisé des chauffeurs étrangers.

La Région avait organisé par le passé des formations et une sensibilisation à la violence contre les lesbiennes, gays, bisexuels et transsexuels (LGBT). Elle pourrait au même titre sensibiliser les policiers aux comportements racistes et discriminatoires. La police devrait recruter davantage de Bruxellois et dispenser une formation adaptée à la réalité bruxelloise. Des avancées ont été réalisées en ce sens, puisque la Région a renforcé ses subsides à l'École régionale et intercommunale de police (ERIP) de 950.000 euros, et que, depuis 2016, le président du conseil d'administration est un représentant de la Région. La formation va également être adaptée et les Bruxellois devraient être mieux préparés aux examens d'entrée.

voorwaarden en na een opleiding politieagent te laten worden? Zo ja, bent u bereid om dit voorstel te bepleiten bij de federale regering? Zo nee, waarom niet? Welke andere mogelijkheden ziet u om meer Brusselaars aan te trekken voor de Brusselse politie?

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord voor haar mondelinge vraag.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Mijnheer de voorzitter, ik wil duidelijkheid. Het verslag moet de getrouwe weergave van de werkzaamheden in de commissie zijn. Kan ik daarop rekenen?

De voorzitter.- De minister-president zei dat hij duidelijk zou aangeven voor wie elk deel van zijn antwoord bestemd was.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- De normale gang van zaken is dat het verloop van de commissie getrouw wordt weergegeven in het verslag.

Uit een onderzoek van het Comité P bleek dat een minderheid van het Antwerpse politiekorps stelselmatig racistisch gedrag vertoont zonder dat ze tot orde geroepen worden door hun oversten of collega's. Ook bij de Brusselse politie zijn er meerdere gevallen van racistisch politiegeweld en 'racial profiling' bekend. Denk bijvoorbeeld aan de veroordeling van een hoofdinspecteur uit politiezone Zuid wegens racistisch geweld in 2013 of aan de twee agenten van politiezone Polbru die onlangs werden aangehouden omdat ze buitenlandse chauffeurs zouden hebben beroofd.

Het Brussels Gewest is uiteraard niet bevoegd voor de politie, maar het kan wel een aantal begeleidende maatregelen nemen. In het verleden werden er bijvoorbeeld op initiatief van het gewest opleidingen en informatiesessies georganiseerd over geweld tegen lesbiennes, homo's, biseksuelen en transgenders (LGBT's). Het Brussels Gewest zou ook initiatieven inzake racistisch en discriminerend gedrag kunnen nemen.

Het zou al veel helpen als er meer Brusselaars lid waren van het politiekorps en de opleiding was aangepast aan de Brusselse realiteit. Daar is iedereen het over eens. Er werden stappen in die

Quelles mesures avez-vous prises pour lutter contre le racisme au sein de la police ? Quelles initiatives ont-elles été réalisées ? En quoi consiste votre programme ? Où en sont les réformes de l'ERIP ? La formation va-t-elle être étendue aux autres métiers de la sécurité ?

Comment se passent les contacts avec le ministre fédéral de l'Intérieur concernant la reconnaissance de cette formation ? Quelles mesures avez-vous prises pour redynamiser le recrutement des Bruxellois et raccourcir les procédures ?

Quels progrès ont-ils été accomplis au niveau de la formation des futurs policiers ? La collaboration avec le Centre de formation-insertion Le Grain (Cefig), Bruxelles Formation et Actiris a-t-elle été renforcée ? Une formation en néerlandais est-elle prévue ?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *La formation policière et le recrutement de Bruxellois dans les métiers de la sécurité constituent deux priorités absolues de mon gouvernement. Au-delà de la question de la sécurité, nous voulons renforcer la proximité de nos services publics avec la population et permettre à plus de Bruxellois d'accéder aux métiers de la sécurité au sens large.*

Le gouvernement a adopté une série de mesures importantes, dont le soutien aux zones de police, la création d'une école intégrée des métiers de la

direction gezet. Het Brussels Gewest verhoogde zijn toelage aan de Gewestelijke en Intercommunale Politieschool (GIP) met 950.000 euro. Sinds 2016 is de voorzitter van de raad van bestuur een vertegenwoordiger van het Brussels Gewest. Ook werd er een hervorming van het opleidingsprogramma aangekondigd en zouden er inspanningen worden gedaan om Brusselaars beter voor te bereiden op het toelatingsexamen.

Welke maatregelen nam u om op grond van uw bevoegdheden het racisme bij de Brusselse korpsen aan te pakken? Welk stappenplan hebt u al opge maakt? Kunt u uw planning toelichten?

Wat is de stand van zaken over de hervormingen van de GIP? Hoe is het gesteld met de uitbreiding van het opleidingsprogramma tot de andere veiligheidsberoepen?

Hoe verlopen de onderhandelingen met de federale minister van Binnenlandse Zaken over de erkenning van die opleidingen? Welke maatregelen werden genomen om het Brusselse aanwervingssysteem nieuw leven in te blazen en om de procedures in te korten?

Welke vooruitgang werd er al geboekt op het vlak van de voorafgaande opleiding voor toekomstige politieagenten? U werkt aan de hervorming van die opleiding. Werd de samenwerking met Cefig, Bruxelles Formation en Actiris nog versterkt? Bestaat er ook een Nederlandstalig opleidingsaanbod? Welke initiatieven ondernam u nog?

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- De politieopleiding en de rekrutering van Brusselaars voor de veiligheidsberoepen zijn twee absolute prioriteiten van mijn regering. Onze inspanningen gaan echter veel verder dan het waarborgen van de veiligheid. Zo willen we ervoor zorgen dat onze openbare diensten dichter bij de mensen staan en dat meer Brusselaars toegang krijgen tot de veiligheidsberoepen in de ruime betekenis van het woord.

De regering heeft een aantal belangrijke veiligheidsmaatregelen genomen die ik op 28 april

sécurité et la coordination des formations pour ce secteur. Bruxelles prévention et sécurité s'y consacrera pleinement, en procédant d'une stratégie visant à renforcer la transversalité entre les différents métiers de la sécurité et à doter la future école intégrée des infrastructures nécessaires.

La Région bruxelloise a repris la gestion de l'École régionale et intercommunale de police (ERIP) en 2015 et porté sa contribution financière à 950.000 euros par an. Un comité stratégique chargé de créer les conditions optimales de collaboration entre les différents partenaires ainsi que des ponts entre l'école, la formation et les employeurs a été institué.

Les démarches pour l'acquisition d'un terrain et d'un centre de formation pour les différents partenaires ont été entamées, dans le cadre d'un budget de 2,5 millions d'euros.

Nous créerons bientôt une structure faîtière devant favoriser la transversalité entre les différentes écoles régionales du secteur de la prévention et de la sécurité et stimuler des synergies entre les offres de formation.

Cette structure doit devenir un centre de référence en matière de formation intégrée aux métiers de la sécurité et garantir une meilleure visibilité aux offres d'emploi dans le secteur. Dans cet esprit, nous créerons également un centre pour mener à bien les recrutements et jouer un rôle de coordination en matière de formation et d'emploi. Ce centre sera chargé d'informer de manière transversale tout Bruxellois intéressé par la chaîne des métiers de la sécurité, en partenariat avec les autres acteurs de l'emploi et de la formation.

De plus, le centre devra positionner le secteur de la sécurité comme un important pourvoyeur d'emplois et donc favoriser le recrutement d'effectifs bruxellois, prendre des initiatives en matière de sélection afin de tendre vers une meilleure complémentarité entre les secteurs et éviter qu'un candidat bruxellois ne doive présenter plusieurs fois des épreuves de sélection quasi identiques.

Enfin, le centre devra prendre des initiatives pour bien préparer les candidats. Les acteurs bruxellois

aankondigde. Daarvan zou ik er graag twee willen toelichten. Ten eerste zullen we inspanningen leveren om de politiezones te ondersteunen. Daarnaast zijn we van plan een geïntegreerde school voor de veiligheidsberoepen op te richten en de opleidingen voor deze sector te coördineren.

Brussel Preventie en Veiligheid zal zich volledig toelagen op de uitvoering van de verschillende projecten. We vertrekken van een strategie die erop gericht is de samenhang tussen de verschillende veiligheidsberoepen te versterken en de toekomstige geïntegreerde school uit te rusten met de nodige infrastructuur, waardoor zij die samenhang kan garanderen en van de veiligheidsberoepen een belangrijke bron van werkgelegenheid voor de Brusselaars kan maken.

Daartoe heeft het gewest op korte en middellange termijn een strategie uitgestippeld die ik nader zal toelichten.

Het Brussels Gewest heeft in 2015 het beheer van de Gewestelijke en Intercommunale Politieschool (GIP) overgenomen en zijn financiële inbreng verhoogd tot 950.000 euro per jaar. We hebben een strategisch comité opgericht dat moet zorgen voor een optimale samenwerking tussen de verschillende partners en dat bruggen moet slaan tussen de school, de opleiding en de werkgevers. Dat comité zal binnenkort samenkomen.

We hebben de eerste stappen gezet om een terrein en een trainingscentrum voor de verschillende partners aan te kopen. Daarvoor hebben we een budget uitgetrokken van 2,5 miljoen euro.

We richten binnenkort een overkoepelende structuur op die de samenhang tussen de verschillende gewestelijke scholen in de preventie- en veiligheidssector moet bevorderen. Ik bedoel meer bepaald de Gewestelijke en Intercommunale Politieschool, het Gewestelijk Instituut voor de Opleiding in de Dringende Medische Hulpverlening, de brandweerschool en de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur. Die structuur moet naast zijn beheersopdracht een wisselwerking tussen de aangeboden opleidingen tot stand brengen en stimuleren.

Ze moet uitgroeien tot een referentiecentrum voor geïntegreerde opleidingen inzake veiligheidsberoepen en moet meer bekendheid

de l'emploi et de la formation (Actiris, le VDAB et Bruxelles Formation) seront associés de manière structurelle.

J'ai adressé un courrier au ministre de l'Intérieur afin de développer un partenariat avec le service fédéral de recrutement et de sélection. Cette collaboration doit aboutir à un système dynamique de recrutement des Bruxellois, à la diminution du temps d'attente pour les Bruxellois aux procédures de sélection et à une plus grande implication des sélectionneurs bruxellois dans les différentes épreuves, de façon à mieux tenir compte des particularités de la Région.

Mme Maes, de nombreuses initiatives sont déjà prises afin de sensibiliser les corps de police aux différentes formes de discrimination, à travers la formation de base, les recyclages et des briefings spécifiques. Unia et la police collaborent également depuis plusieurs années dans ce sens.

Bien qu'il s'agisse d'actes isolés, nous devons rester vigilants. C'est d'ailleurs pour cette raison que la Région a insisté pour faire de la lutte contre la discrimination une priorité dans la note-cadre de sécurité intégrale ainsi que dans le plan national de sécurité.

geven aan de vacatures in de sector. In dat verband zullen we ook een centrum oprichten om de aanwervingen in goede banen te leiden en een coördinerende rol te spelen op het gebied van opleiding en werkgelegenheid. Dat centrum krijgt de opdracht om iedere Brusselaar die is geïnteresseerd in een van de veiligheidsberoepen, samen met de andere instanties op het gebied van werkgelegenheid en opleiding op een alomvattende manier te informeren. Het oriënteren van de kandidaten op basis van hun wensen en hun vaardigheden biedt onmiskenbaar een meerwaarde.

Verder moet het centrum de veiligheidssector positioneren als belangrijke bron van werkgelegenheid en dus de indienstneming van Brusselse manschappen bevorderen. Het moet ook initiatieven nemen op het vlak van selectie. De selecties voor de verschillende veiligheidsberoepen gaan immers vaak gepaard met gelijkaardige proeven en lijken sterk op elkaar. Daarom zullen we streven naar een sterkere complementariteit van de sectoren en vermijden dat een Brusselse kandidaat meermaals nagenoeg dezelfde selectieproeven moet afleggen.

Het centrum moet tot slot ook initiatieven nemen om de kandidaten goed voor te bereiden, zodat zij het niveau bereiken dat de werkgevers verwachten. De Brusselse instanties op het gebied van werkgelegenheid en opleiding (Actiris, de VDAB en Bruxelles Formation) zullen daar structureel bij worden betrokken. Er zullen ook initiatieven worden genomen voor Nederlandstalige kandidaten.

Om die doelstellingen te verwezenlijken hebben we een budget van 950.000 euro vrijgemaakt.

Om meer Brusselaars aan het werk te krijgen bij de lokale politie, heb ik al een brief gericht aan de minister van Binnenlandse Zaken. Het is mijn bedoeling om samen te werken met de federale rekruterings- en selectiedienst. Die samenwerking moet de basis vormen voor een dynamisch systeem dat in samenwerking met de federale rekruteringsdienst en de politiezones kan worden ingezet voor de rekrutering van Brusselaars. De samenwerking moet er verder toe leiden dat de wachttijd voor de Brusselaars in de selectieprocedure korter wordt, dat Brusselse rekruteringsambtenaren (meer bepaald

psychologen) zich meer betrokken voelen bij de verschillende proeven zodat beter rekening gehouden kan worden met de bijzondere situatie van het Gewest, en dat uiteindelijk meer Brusselaars slagen voor de selectieproeven, zodat zij vervolgens voor één van de politiekorpsen in het gewest kunnen werken.

Mevrouw Maes, er worden al heel wat initiatieven genomen om de politiekorpsen bewust te maken van allerlei vormen van discriminatie. In de basisopleiding, bijscholingen en speciale briefings voor de politie-inspecteurs wordt bijzondere aandacht besteed aan racisme en verdraagzaamheid.

Daarnaast werken Unia en de politie al jaren samen om de politiekorpsen bewust te maken van de problemen met discriminatie. De korpschefs zijn bevoegd om op te treden tegen racisme. Gelukkig gaat het om alleenstaande gevallen, maar we moeten alleszins waakzaam blijven. Het gewest heeft er daarom trouwens op aangedrongen om zowel in de kadernota over integrale veiligheid als in het nationale veiligheidsplan de strijd tegen discriminatie als een prioriteit te beschouwen.

M. le président.- La parole est à M. Van Damme.

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais).*- *Vous n'avez pas répondu à ma question concernant la promotion des gardiens de la paix au grade d'agent de police. J'insiste donc pour que vous répondiez respectivement à ma question et à la question de Mme Maes.*

M. Rudi Vervoort, ministre-président *(en néerlandais).*- *Nous y travaillons, mais ce n'est pas possible sans modification de la loi. Je soutiens l'idée. Nous en avons informé les autorités compétentes.*

M. le président.- La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais).*- *Je plaide néanmoins pour la vigilance. La promotion des gardiens de la paix à la fonction de policier peut être positive, il s'agit de deux professions différentes avec des compétences spécifiques. Je ne partage pas la position de M.*

De voorzitter.- De heer Van Damme heeft het woord.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Op mijn vraag over het voorstel om gemeenschapswachten te laten doorgroeien tot politieagent heb ik geen antwoord gekregen. Daarom drong ik er trouwens op aan dat u de mijn mondelinge vraag en die van mevrouw Maes afzonderlijk zou beantwoorden.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- We werken daaraan, maar het is niet mogelijk zonder wetswijziging. Ik sta achter het idee. We hebben de bevoegde instanties op de hoogte gebracht.

De voorzitter.- Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Ik vraag toch om waakzaam te blijven. Het kan goed zijn om stadswachten te laten doorstromen en politieagent te laten worden, maar beide beroepen hebben hun specifieke vereisten qua vaardigheden. Overigens ben ik het niet eens met

Van Damme selon laquelle un agent de quartier ne devrait pas satisfaire aux exigences linguistiques.

(Remarques de M. Van Damme)

M. le président.- Je laisse Mme Maes terminer, en restant bien évidemment dans le cadre de sa question.

M. Rudi Vervoort, ministre-président.- M. Van Damme n'a pas tout à fait dit cela. Il a simplement dit qu'un agent ne devait pas avoir une connaissance académique de la deuxième langue.

M. le président.- C'est aussi ce que j'ai retenu et c'est la raison pour laquelle j'ai recentré le débat.

La parole est à Mme Maes.

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais)*.- *M. Van Damme a déclaré que les compétences linguistiques n'étaient pas de premier ordre pour être policier.*

M. Jef Van Damme (sp.a) *(en néerlandais)*.- *Je n'ai pas dit que les agents ne devaient pas pouvoir parler le néerlandais, mais qu'une connaissance limitée était suffisante. Par exemple, pour procéder à une visite à domicile, il n'est pas nécessaire de parler parfaitement le néerlandais. Beaucoup de candidats échouent à l'examen parce qu'ils ne parlent pas un néerlandais à un niveau universitaire.*

Mme Annemie Maes (Groen) *(en néerlandais)*.- *La connaissance linguistique n'est pas la seule compétence nécessaire à un agent. Nous devons rester vigilants sur ce point.*

La formation à la discrimination et au racisme n'étant pas obligatoire, elle sera probablement suivie par des agents déjà sensibilisés à l'importance de la lutte contre le racisme et la discrimination. Vous devriez prendre d'autres mesures pour cibler les personnes qui en ont réellement besoin.

- Les incidents sont clos.

de stelling van de heer Van Damme dat een wijkagent niet hoeft te voldoen aan de taalvereisten.

(Opmerkingen van de heer Van Damme)

De voorzitter.- Ik laat mevrouw Maes haar verhaal afmaken.

De heer Rudi Vervoort, minister-president *(in het Frans)*.- *Dat is niet precies wat de heer Van Damme zei. Hij zei gewoon dat een agent geen academische kennis van de tweede taal hoeft te hebben.*

De voorzitter.- Dat heb ik ook zo begrepen.

Mevrouw Maes heeft het woord.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- De heer Van Damme zei dat taalvaardigheid niet altijd de belangrijkste vereiste is voor de functie van politieagent.

De heer Jef Van Damme (sp.a).- Ik heb niet gezegd dat agenten geen Nederlands moeten kunnen. Ik zeg wel dat een beperkte talenkennis kan volstaan voor de functie van politieagent. Daar heb je geen academische kennis voor nodig. Om bijvoorbeeld een huisbezoek af te leggen, hoef je de taal niet perfect te spreken. Veel kandidaten slagen niet in het examen omdat ze geen Nederlands op academisch niveau spreken.

Mevrouw Annemie Maes (Groen).- Taalvaardigheid is niet de enige competentie die een politieagent nodig heeft om zijn werk te doen. Het komt erop aan dat we waakzaam moeten blijven.

De huidige opleidingen over discriminatie en racisme vinden op vrijwillige basis plaats. Tenzij u me tegenspreekt, is de kans groot dat ze alleen worden gevolgd door mensen die al overtuigd zijn van het belang van de strijd tegen racisme en discriminatie. Om ervoor te zorgen dat dergelijke opleidingen ook worden gevolgd door mensen die daar werkelijk nood aan hebben, moet je verder gaan.

- De incidenten zijn gesloten.

QUESTION ORALE DE M. JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "la politique de sécurité des commerces".

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Ce n'est pas facile pour les petits commerces en Région bruxelloise, et tant le gouvernement régional que le gouvernement fédéral ont pris des mesures pour les soutenir.*

La sécurité des commerces, aspect rarement abordé, peut avoir un grand impact sur leur viabilité. Une politique énergique visant à limiter au maximum les vols et attaques est primordiale pour les entrepreneurs, le personnel et les clients.

Avez-vous des chiffres sur la criminalité dans les commerces ? Comment ces statistiques évoluent-elles ?

Des initiatives régionales misent-elles sur la prévention de cette criminalité ?

Comment la coordination et l'échange d'informations concernant la surveillance ou la poursuite des auteurs de faits criminels se déroulent-ils, surtout quand plusieurs communes et zones de police sont concernées ? Comment la communication entre les commerçants et la police se passe-t-elle ?

MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JOHAN VAN DEN DRIESSCHE

AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-AANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "het winkelveiligheidsbeleid".

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- De sector van de kleinhandel in het Brussels Gewest heeft het niet gemakkelijk. Zowel de gewestelijke als de federale regeringen hebben maatregelen op stapel staan om de sector te steunen in deze moeilijke economische tijden.

Ik wil u graag enkele vragen stellen over een aspect dat weliswaar niet zo vaak aan bod komt, maar toch een belangrijke impact kan hebben op de leefbaarheid en het succes van een handelszaak, namelijk de veiligheid van de winkel. Een krachtig beleid om georganiseerde diefstal, overvallen en kruimeldiefstallen in winkels zoveel mogelijk te beperken is zeer belangrijk voor ondernemers, personeel en klanten.

Hebt u zicht op de cijfers over de criminaliteit in handelszaken? Hoe evolueren die statistieken?

Bestaan er programma's of initiatieven waarmee het gewest inzet op de preventie van dergelijke criminaliteit?

Hoe verloopt de coördinatie en de uitwisseling van informatie bij het toezicht op of de vervolging van plegers van criminele feiten, zeker wanneer er meerdere gemeenten en politiezones bij betrokken zijn? Hoe verloopt de communicatie tussen de getroffen handelaars en de politiediensten?

M. le président.- La parole est à M. Vervoort.

M. Rudi Vervoort, ministre-président (en néerlandais).- *D'après les dernières statistiques policières, on constate qu'entre 2012 et 2015 en Région de Bruxelles-Capitale, le nombre de vols avec violence de manière générale et de vols à main armée dans les commerces a diminué d'environ 20 % et que cette baisse est constante depuis 2012. Seuls les vols qualifiés avec violence ou cambriolages dans les grandes surfaces ont légèrement augmenté, avec 171 faits en 2015 contre 146 en 2014.*

Les petits commerces sont une cible de prédilection pour les voleurs usant de violence, ce qui peut s'expliquer par le fait qu'ils recherchent des cibles moins bien protégées.

Je vous remets un tableau reprenant le nombre de vols perpétrés dans les magasins et supermarchés (pas dans les commerces de services, ni les institutions sociales et de santé ou les entreprises) de 2012 à 2015 d'après la Banque de données nationale générale (BNG).

La Région donne un soutien administratif à la plateforme des conseillers en prévention vol des communes et des zones de police ; elle se réunit régulièrement dans les locaux de Bruxelles Prévention et Sécurité.

Pour ce qui concerne la coordination et l'échange d'informations, toutes les unités de première ligne de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale reçoivent quotidiennement un aperçu de l'ensemble des faits commis sur le territoire de la Région et toutes les unités de la police reçoivent chaque semaine un aperçu du suivi des vols.

Enfin, le service d'information et de communication de l'arrondissement effectue des recherches sur l'arrondissement, voire sur l'ensemble du pays, pour les services d'enquêtes fédéraux et locaux afin de traiter et résoudre les faits répréhensibles de manière proactive et réactive.

De voorzitter.- De heer Vervoort heeft het woord.

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Uit de meest recente politiestatistieken blijkt dat het aantal diefstallen met geweld in het algemeen en het aantal gewapende winkeldiefstallen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tussen 2012 en 2015 met ongeveer 20% is afgenomen. De daling bedraagt iets minder dan 20% voor gewone diefstallen en 18% voor zware diefstallen. Het aantal gepleegde feiten daalt sinds 2012 voortdurend. Alleen het aantal zware diefstallen met geweld of inbraak in supermarkten is licht toegenomen, van 146 in 2014 naar 171 in 2015.

Kleine handelszaken zijn een geliefkoosd doelwit voor dieven die geweld gebruiken. Daders van gewapende overvallen kiezen immers voor minder goed beveiligde doelwitten.

Ik bezorg u een tabel met een overzicht van het aantal feiten dat werd gepleegd tussen 2012 en 2015. De cijfers komen van de Algemene Nationale Gegevensbank (ANG) en hebben alleen betrekking op het aantal diefstallen in winkels en supermarkten. De tabel bevat geen gegevens over feiten die gepleegd zijn in dienstverlenende handelszaken, zoals autoverhuurbedrijven, reisbureaus of kapsalons, in zaken voor welzijns- en gezondheidszorg, zoals apotheken, of in ondernemingen, zoals garages.

Het gewest verstrekt administratieve ondersteuning aan het platform van de adviseurs voor diefstalpreventie van de gemeenten en van de politiezones, die regelmatig vergaderen in de kantoren van Brussel Preventie en Veiligheid.

De coördinatie en de uitwisseling van gegevens worden op allerlei manieren gewaarborgd. Zo krijgen alle eerstelijnsseenheden van het arrondissement Brussel Hoofdstad, namelijk de lokale politiezones en de diensten van de federale politie, een dagelijks overzicht van de feiten die op het Brusselse grondgebied werden gepleegd. Verder ontvangen alle eenheden van de politie wekelijks een overzicht van de follow-up van de diefstallen.

Tot slot ondersteunt de informatie- en communicatiedienst van het arrondissement de federale en lokale onderzoeksdiensten. De dienst verricht voor het arrondissement of indien nodig

M. le président.- La parole est à M. Van den Driessche.

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Les vols dans les commerces et leur prévention seront-ils traités dans le Plan de sécurité régional ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Il y est question de la sécurité en général.*

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Prévoyez-vous des mesures spécifiques, par exemple fiscales, pour stimuler la sécurisation ou pour simplifier les tracés administratifs relatifs aux caméras de surveillance ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Votre question ne portait pas sur les mesures spécifiques de sécurisation, mais sur la prévention. Des subsides pour la sécurisation des commerces sont octroyés dans les différentes zones de police.*

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Parlez-vous des Partenariats locaux de prévention (PLP) ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Non, de mesures spécifiques aux commerces.*

M. Johan Van den Driessche (N-VA) (*en néerlandais*).- *Aucune mesure n'est prise au niveau régional ?*

M. Rudi Vervoort, ministre-président (*en néerlandais*).- *Non, mais cela peut encore venir.*

- *L'incident est clos.*

het hele land opzoekingswerk om strafbare feiten proactief en reactief te behandelen en op te lossen.

De voorzitter.- De heer Van den Driessche heeft het woord.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Zal het probleem van de winkeldiefstallen en de preventie ervan aan bod komen in het gewestelijke veiligheidsplan?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Daarin komt de veiligheid in het algemeen aan bod.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Plant u specifieke maatregelen? Kleine handelszaken zijn vaak minder goed beveiligd. Komen er fiscale maatregelen om de beveiliging te stimuleren of om de administratieve rompslomp inzake beveiligingscamera's te vereenvoudigen?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Dat is een andere zaak. U hebt het niet over specifieke veiligheidsmaatregelen, maar over preventie. In verschillende politiezones worden er subsidies verstrekt voor beveiliging van handelszaken.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Bedoelt u de buurtinformatienetwerken?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Nee, ik heb het over specifieke maatregelen voor handelszaken.

De heer Johan Van den Driessche (N-VA).- Op gewestelijk niveau worden er dus nog geen maatregelen genomen?

De heer Rudi Vervoort, minister-president.- Nee, maar dat kan nog gebeuren.

- *Het incident is gesloten.*